



# 2015 유네스코 창의도시 네트워크 워크숍

2015년 11월 26일(목) - 27일(금)  
광주 국립아시아문화전당 문화정보원 극장3



---

## 2015 유네스코 창의도시 네트워크 워크숍

퍼 낸 때 | 2015년 11월 26일

퍼 낸 곳 | 유네스코한국위원회 (사무총장 민동석)

(100-810) 서울시 중구 명동길 (유네스코길) 26

전화: 02-6958-4177 / 팩스: 02-6958-4252

이메일: culture.sd@unesco.or.kr / 누리집: <http://unesco.or.kr>

문화체육관광부 (장관 김종덕)

(30119) 세종특별자치시 갈매로 388 정부세종청사 15동

전화 : 044-203-2000 / 팩스 : 044-203-3447

누리집 : [www.mcst.go.kr](http://www.mcst.go.kr)

엮 은 이 | 김귀배 · 서지형 · 박선

유네스코한국위원회 간행물등록번호 | CL/2015/DI/3

© 유네스코한국위원회·문화체육관광부, 2015

---

## [2015 유네스코 창의도시 네트워크 워크숍 일정표]

---

13:00-13:30	<b>등록</b>
-------------	-----------

---

13:30-13:50	<b>개회식</b>  개회사: 민동석 유네스코한국위원회 사무총장
-------------	---

---

13:50-14:00	<b>기념사진촬영</b>
-------------	---------------

---

14:00-15:00	<b>기조발제</b> ‘지속가능개발목표(SDGs)’와 도시개발 마사유키 사사키 일본 도시샤대학교 교수  유네스코 창의도시 네트워크의 의의 및 가능성 한경구 서울대학교 자유전공학부장  일본 사례를 통해 본 창의도시의 발전방향 구니히로 노다 일본 창의도시네트워크 고문
-------------	---

---

15:00-15:20	<b>유네스코 창의도시 네트워크 소개</b> 유네스코 창의도시 네트워크 프로그램 소개 및 최근동향 김귀배 유네스코한국위원회 문화커뮤니케이션팀장
-------------	---

---

15:20-15:35	<b>휴식</b>
-------------	-----------

---

15:35-16:35	<b>한국 유네스코 창의도시 사례발표</b>  <b>발표1</b> 이천시 오재환 이천시청 문화관광과 창의도시교류팀 담당  <b>발표2</b> 광주시 류재한 광주미디어아트 창의시민포럼 대표  <b>발표3</b> 전주시 정승원 전주시청 문화체육관광국 관광산업과 담당
-------------	--

---

---

**발표4**

부산시

윤지영 부산발전연구원 박사

---

16:35-17:15 유네스코 창의도시 네트워크 가입 준비도시 발표

**발표5**

통영시

이지연 통영 유네스코 음악창의도시 지정추진위원회 위원장

**발표6**

원주시

전영철 상지영서대학교 호텔경영학과 교수

---

17:15-18:15 **질의 및 자유토론**

좌 장: 한경구 서울대학교 자유전공학부장

토론자: 박경립 강원대학교 도시건축학부 교수

이철호 부산대학교 국제대학원 교수

---

# 목 차

---

<b>기조발제</b> .....	<b>1</b>
‘지속가능개발목표(SDGs)’와 도시개발 .....	3
마사유키 사사키 일본 도시샤대학교 교수	
유네스코 창의도시 네트워크의 의의 및 가능성 .....	39
한경구 서울대학교 자유전공학부장	
일본 사례를 통해 본 창의도시의 발전방향 .....	61
구니히로 노다 일본 창의도시 네트워크 고문	
<b>유네스코 창의도시 네트워크 소개</b> .....	<b>79</b>
유네스코 창의도시 네트워크 프로그램 소개 및 최근동향 .....	81
김귀배 유네스코한국위원회 문화커뮤니케이션팀장	
<b>한국 유네스코 창의도시 사례발표</b> .....	<b>95</b>
발표 1. 이천시 .....	97
오재환 이천시청 문화관광과 창의도시교류팀 담당	
발표 2. 광주시 .....	111
류재한 광주미디어아트 창의시민포럼 대표	
발표 3. 전주시 .....	141
정승원 전주시청 문화체육관광국 관광산업과 담당	
발표 4. 부산시 .....	161
윤지영 부산발전연구원 박사	
<b>유네스코 창의도시 네트워크 가입 준비도시 발표</b> .....	<b>177</b>
발표 5. 통영시 .....	179
이지연 통영 유네스코 음악창의도시 지정추진위원회 위원장	
발표 6. 원주시 .....	191
전영철 상지영서대학교 호텔경영학과 교수	
<b>부록) 주요 참석자</b> .....	<b>221</b>

---



# 기 조 발 제

---





---

# '지속가능개발목표 (SDGs)'와 도시개발

마사유키 사사키 | 일본 도시샤대학교 교수

---



# Sustainable Development Goals and Urban Development

Dr. Masayuki Sasaki  
Professor of Doshisha University



**Goal 1** End poverty in all its forms everywhere

**Goal 2** End hunger, achieve food security and improved nutrition, and promote sustainable agriculture

**Goal 3** Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages

**Goal 4** Ensure inclusive and equitable quality education and promote life-long learning opportunities for all

**Goal 5** Achieve gender equality and empower all women and girls

**Goal 6** Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all

**Goal 7** Ensure access to affordable, reliable, sustainable, and modern energy for all

**Goal 8** Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all

**Goal 9** Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation

**Goal 10** Reduce inequality within and among countries



**Goal 11** Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable

**Goal 12** Ensure sustainable consumption and production patterns

**Goal 13** Take urgent action to combat climate change and its impacts

**Goal 14** Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development

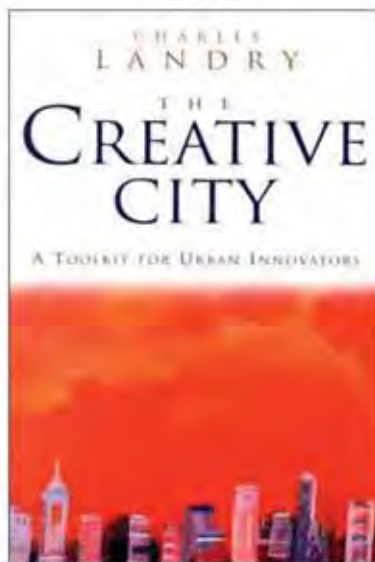
**Goal 15** Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss

**Goal 16** Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels

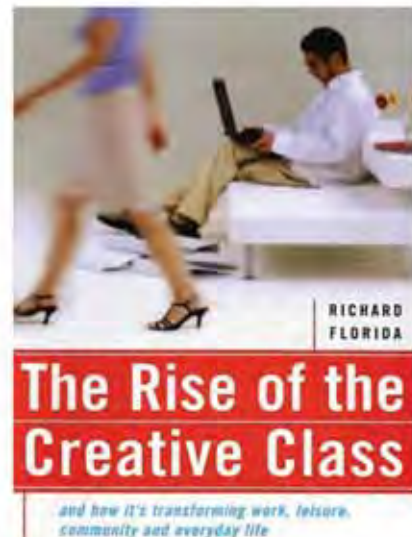
**Goal 17** Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership

## The Age of the Creative City

2000



2002



2001





Creative Cities Network



### ***Urban Creativity and Sustainable Development***

UNESCO has been ringing loud alarm bells about standardization of culture which was brought by neoliberal globalization, advocating the concept of ‘cultural diversity’ to correspond with the concept of ‘biological diversity,’ and has promoted the ‘*Universal Declaration on Cultural Diversity*’ (2001) and ‘*Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions*’ (2005)

#### **WHAT IS THE CREATIVE CITIES NETWORK?**

- A network of creative cities.
- A common mission for cultural diversity and sustainable urban development.
- The global “culture and development” agenda.



## CITIES AS VECTORS FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT?

Cities are important partners in socio-economic and cultural development.



Cities as:



“Creative hubs”

“Socio-cultural clusters”

## HOW Creative Cities Network SUPPORTS SUSTAINABLE URBAN DEVELOPMENT?

Promoting Creative  
Industries

Harnessing Cultural Diversity

Fostering Global Partnerships

Strengthening Advocacy Actions



## CREATIVE INDUSTRIES FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

**Cities** harbor the entire range of the creative industry chain, from local production to international distribution.



**Creative industries** as an essential element of socio-economic development.



## GLOBAL PARTNERSHIPS FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

The Network is a platform for global partnerships for sustainable urban development

Cities hold potential to mobilize joint partnerships at the local and global level

The Network fosters joint project partnerships among cities.





The Network supports actions to foster the sustainable development of all cities

Achieve balanced geographical representation

Enhance South-South and South-North cooperation.



## UNESCO Creative Cities of Network 2015



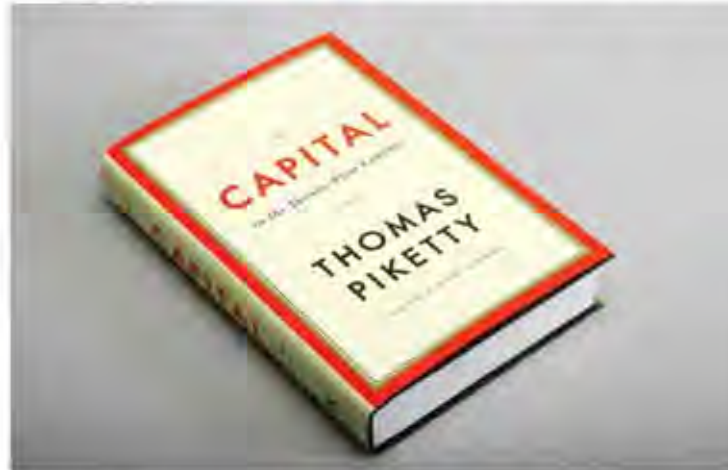




## What is a Age of Creative Economy ?

	20 <sup>th</sup> Century Manufacturing Economy	21 <sup>st</sup> Century Creative Economy
Production system	Mass production Top down system	Flexible production Bottom up system
Consumption	Non-individualistic mass consumption	Individualistic cultural consumption
Distribution and Media	Mass distribution Mass media	Networks Social media
Economic Advantage	Capital Asset, Land, Energy	Creative human resources Knowledge, Wisdom, Culture
Urban Form	Industrial City (Fordist City)	Creative City

Since the end of the last century, rapidly advancing neo-liberalist globalization centered on finance and economics has plunged the world into a money game, provoked a global competition between cities, and brought about a widening of social and regional inequalities within a struggle for survival in which the strong prey on the weak.



The widening of global inequalities has become a serious social problem.

### *Creative Class and Social Tensions*

In the midst of our era's transition toward the new creative economy, the idea of the creative city has become instantly popular around the world, along with it spreading and diversifying to related areas such as creative industries and the creative class, and especially, it is true, adding impetus to the competition between cities to attract the creative class.

However, simply attracting members of the creative class does not automatically mean that a city becomes a creative city, and in order to develop the creative industries which are the economic growth engine of the creative city it is necessary to activate and make effective use of the intrinsic value of the city's cultural capital and cultural resources. And without forming networks and creative clusters based on the creativity of artists and content creators, one cannot hope for ***sustainable development of the urban economy***.

Also, if the concerns of urban policy are only directed towards attracting the creative class, that can lead to a heightening of social tensions.



### *Toward Resilient and Inclusive Creative City*

Amid the circumstances of deteriorating and threatened livelihoods brought on by the long term worldwide recession, so that homeless people, the handicapped, and the elderly would not be socially excluded, creative solutions to issues of 'social inclusion', such as conquering the disparities that appear in a knowledge and information-based society or solving the problem of refugees set adrift by rapid globalization, were brought up in response to the theory of the creative city.

It is also important that *the UNESCO Creative Cities Mayor's Roundtable in Seoul 2011* became the occasion for the launching of *the Global Social Economy Forum* that was promoted by Seoul's mayor Park Won-soon, who took a hint from the activities of a social Cooperative union in the UNESCO music city of Bologna.



### **Great Kobe Earthquake in 1995**

It took the lives of about 6,000 and did immense damage to the city. The urban infrastructure was absolutely devastated and the city functions were completely paralyzed.



# Resilient Creative City: Kobe



# KOBE DESIGN DAY



Enhance uniqueness and discover new attractions  
**Kobe Biennale 2015**



**Social Design for Recovery**  
**Network of resilient Creative City**



**+ design**

震災復興 + design COMPETITION  
2020年の東北のためのアイデアを  
募集します。  
応募期間 2011年10月1日～11月30日

社会の課題に、市民の創造力を。  
**issue + design**

**KOBE**  
United City of Design

## Sustainable Development of Creative City

In the area of support for and preservation of the global environment, the United Nations been engaged in multiple undertakings aimed at supporting biological diversity from the perspective of sustainable development. In recent years concern has increased about biological diversity in the city and the relationship between biological diversity and cultural diversity, and the concept of 'Bio-cultural Diversity' is now attracting attention.

We could say that Kanazawa, a UNESCO Creative City, provides an ideal venue for discussing '*Bio-cultural Diversity*' in the city.



## Kanazawa as a UNESCO Creative City

The City of Kanazawa, a “human scale” city of 450,000 people, spreads out from the quiet rows of houses and the black luster of their tile roofs in the old urban district.

The clear water of the twin Rivers flows through the city surrounded by a lifestyle that fosters traditional arts and crafts, blessed to sit within a lush and fertile natural mountain environment. In such a context, Kanazawa has been valued as a sustainable Creative City which maintains the high quality of life, and a balance between culture and the economy.





## *Kanazawa, a creative & sustainable city*

What has preserved the bio-cultural diversity in Kanazawa is the respect for the handwork of the artisans who have created artistic craft items, in other words, it is a result of the adroit combination of the *'cultured and craftsman-like mode of production,'* the existence of a *'cultured lifestyle'* among the citizens who incorporate the use of craft items into their daily lives, and the undertakings of the government which supports these.



## The UNESCO Craft City: Kanazawa

The traditional crafts of Kanazawa City flourished largely due to the Kaga Maeda clan which ruled this area during the Edo period and down through the generations encouraged their production and made it a policy to invite exceptional craftsmen from all over Japan. Kanazawa crafts number as many as 23 different industries.

For most of the traditional crafts, beautiful fauna and flora and good air and good water are essential for the raw materials, the designs, and in the process of fabrication.



*Kaga Yuzen*  
silk dyeing



*Kanazawa Shikki*  
lacquerware



*Kaga Zogan*  
gold and silver inlay



*Kutani Ware*  
porcelain

At present within the city there are about 820 businesses related to traditional craft goods, or 20% of the total businesses, and they employ about 2,500 people or 5% of the work force. Crafts are the creative industry that represents Kanazawa, but they take the form of very small scale workshops and studios, with many of them having display and sales at their storefronts, and within a 5 kilometer radius of the former Kanazawa Castle, located in the center of the city, are concentrated the workshops and studios of 139 craft artists and 74 of their shops, forming precisely what are clusters of craft work scattered in the middle of town.





## Craft-ism Declaration and the Milieu of Craftsmanship

In 2009, City hall made “Craft-ism Declaration” and former Mayor describes its aims as follows:

“The present society has lost sight of the meaning of work and the basic way of life. In such an age, we should re-evaluate and cherish the spirit of “Craft-ism” which leads to the creation of values.

Without such efforts, we might lose our solid foundation of societies. Fortunately, the city of Kanazawa has a broad base of “the Milieu of Craftsmanship” handed down from the Edo Period.

We aim to protect and nurture the traditional local industries while working to introduce new technologies and innovative ideas.”



## The Creative Cities Network of Japan (CCNJ)



創造都市ネットワーク日本



In Japan as well, in January of 2013 in Yokohama city, the Creative Cities Network of Japan (CCNJ) was set up, 50 local governments have joined, and they are looking at achieving a target of 170 members, or 10% of all local governing entities in Japan, by the year 2020 when the *Tokyo Olympics* will be held.

## **The Launching of the East Asian Cities of Culture 2014**

First, to promote the formation of mutual understanding and a feeling of solidarity within the East Asian region;

Second, to strengthen the international presence and voice of the diverse cultures of East Asia;

Third, mobilizing the cultural characteristics of the city, by planning for the promotion of culture and the arts, the creative industries, and tourism, to develop the sustainability of the city.

By promoting cultural exchanges between the cities and developing the sustainability of the urban economy through cultural industries, they aim for *peace and mutual coexistence in East Asia*, and going further, have taken on the great challenge of showing whether a city-to-city network can overcome national boundaries and obstacles amid an atmosphere of rising frictions between the nations over historical problems and territorial issues.



## **Conclusion**

The following points are important to develop the creative city.

First, a shift away from finance-centered globalization based on market-principle ideologies and towards globalization that recognizes and accepts cultural diversity;

Second, a shift away from the mass production and mass consumption system of Fordism and towards a ‘creative economy’ based on cultural production that rejects mass production;

Third, the re-empowerment of creative work that produces intrinsic value that is backed up by cultural values, and the emergence of ‘practitioners of a culturally creative lifestyle’ who create their own living culture;

Fourth, while guaranteeing a basic income, a blueprint for an inclusive and full engagement society, so that each and every citizen can fully manifest their own creativity;

Fifth, it is important that there be more research on creative cities that are also resilient and can overcome extreme changes in the global environment and major disasters.



I believe that a comprehensive research center dedicated to the development of the UNESCO Creative Cities Network needs to be established. I would like to contribute my own humble efforts toward the realization of that goal.

Thank you very much for your kind attention.

[ma7sasaki2@ybb.ne.jp](mailto:ma7sasaki2@ybb.ne.jp)

# 지속가능개발목표(SDGs)와 도시개발



마사유키 사시키 박사  
일본 도시사대학교



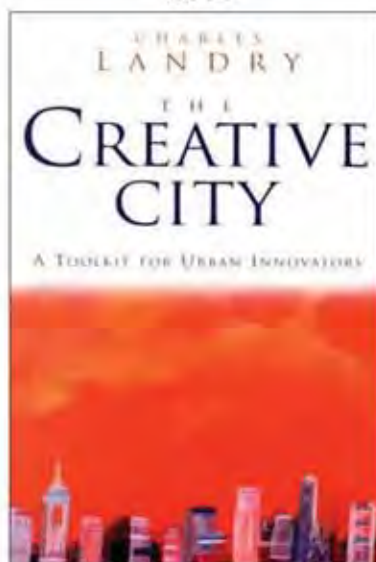
- 목표 1 모든 국가에서 모든 형태의 빈곤 종식
- 목표 2 기아의 종식, 식량안보 확보, 영양상태 개선 및 지속가능농업 증진
- 목표 3 모든 사람의 건강한 삶 보장 및 웰빙 증진
- 목표 4 모든 사람을 위한 포용적이고 형평성 있는 양질의 교육 보장 및 평생학습기회 보장
- 목표 5 성평등 달성 및 여성과 여아의 역량강화
- 목표 6 모두를 위한 식수와 위생시설 접근성 및 지속가능한 관리 확립
- 목표 7 모두에게 지속가능한 에너지 보장
- 목표 8 지속적, 포괄적, 지속가능한 경제성장 및 생산적 완전고용과 양질의 일자리 증진
- 목표 9 건실한 인프라 구축, 포용적이고 지속가능한 산업화 진흥 및 혁신
- 목표 10 국가 내·국가 간 불평등 완화



- 목표 11 포용적인, 안전한, 회복력있는 지속가능한 도시와 거주지 조성
- 목표 12 지속가능한 소비 및 생산 패턴 확립
- 목표 13 기후변화와 그 영향을 대처하는 긴급 조치 시행
- 목표 14 지속가능발전을 위한 해양, 바다, 해양자원 보존과 지속가능한 사용
- 목표 15 육지생태계보호와 복구 및 지속가능한 수준에서의 사용 증진 및 산림의 지속가능한 관리, 사막화 대처, 토지황폐화 중단 및 회복 및 생물다양성 손실 중단
- 목표 16 지속가능발전을 위한 평화적이고 포괄적인 사회 증진과 모두가 접근할 수 있는 사법제도, 모든 수준에서 효과적 책무성 있는 포용적인 제도 구축
- 목표 17 이행수단 강화 및 지속가능발전을 위한 글로벌 파트너십 재활성화

## 창조도시의 시대

2000



2002



2001



## 도시창의성과 지속가능개발

유네스코는, 신자유주의 세계화(neoliberal globalization)로 인한 문화의 표준화(standardization of culture)에 대해 '생물다양성(biological diversity)'에 부응하는 '문화다양성(cultural diversity)' 개념을 지지하며 경고해왔다. 또한 '유네스코 문화다양성 선언'(Universal Declaration on Cultural Diversity, 2001) 과 '문화적 표현의 다양성 보호와 증진 협약'(Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions, 2005)을 수립, 부흥시키고자 노력하였다.

## 창의도시 네트워크란 무엇인가?

창의도시들의 네트워크

문화다양성과 지속가능 도시개발을  
공동 목표로 둬

글로벌 차원의 '문화와 발전' 아젠다



## 지속가능 도시개발의 매개체로서의 도시?

도시는 사회경제 및 문화의 발전에 있어 중요한 파트너



...로서의 도시:



“창조적 허브”  
“사회문화적 클러스터”

## 창의도시 네트워크는 어떻게 지속가능 도시개발을 실현하는가?

창의산업 부흥



문화다양성 활용

글로벌 파트너십 강화



지속가능 도시개발 관련 활동 강화

## 지속가능개발을 위한 창조산업

도시는 지역적 생산부터 국제적 확산에 이르는 창조산업망 전체의 보증자리



창조산업은 사회경제적 개발의 필수요소

## 지속가능개발을 위한 글로벌 파트너십



창의도시 네트워크는  
지속가능 도시개발을 위한 플랫폼

도시는 지역적 차원 및 글로벌 차원에서의 공동 파트너십을 실현할 수 있는 잠재성 가짐

창의도시 네트워크는 도시간 공동 프로젝트 파트너십을 강화







창의도시 네트워크는 모든 도시의  
지속가능개발을 강화할 수 있는  
활동을 지지

균형있는 지리적 대표성 성취

'South-South & South-North' 협력 강화



### 2015 유네스코 창의도시 네트워크

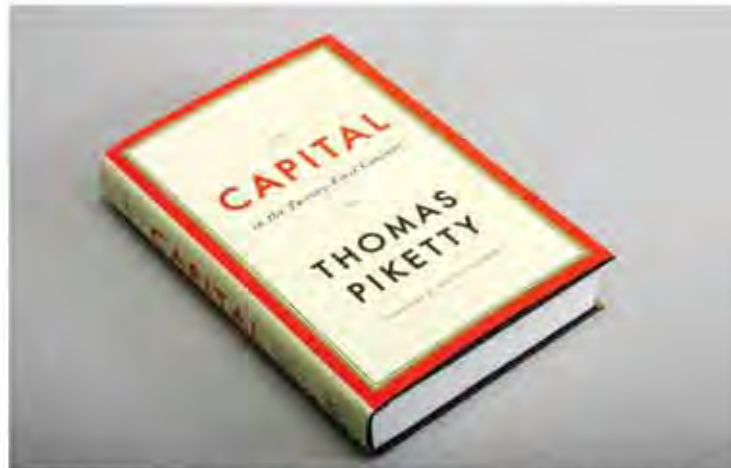




## 창조경제의 시대란 무엇인가?

	20세기 생산경제	21세기 창조경제
생산 시스템	대량생산체계 하향식 구조	유연생산체계 상향식 구조
소 비	비개인적 대량소비	개인적 문화소비
배포 방법 및 미디어	대량분배 대중매체	네트워크 소셜미디어
경제적 이점	자본자산, 토지, 에너지	창의인적자원 지식, 지혜, 문화
도시 형태	산업도시 (포드주의 도시, Fordist City)	창의도시

20세기 말 이래로, 빠르게 성장하는 신자유주의 세계화는 금융경제의 중심이 되었고 전 세계를 'money game'식의 경쟁적 투자 속으로 빠뜨렸다. 이는 도시간 글로벌 경쟁을 부추겼고 약육강식의 사회적, 지역적 불평등을 심화시켰다.



지구적 불평등의 심화는 심각한 사회적 문제가 되었다.

### 창의적 집단과 사회적 긴장

새롭게 등장한 창조경제를 향한 이 시대의 변화 속에서, 창의도시 개념은 전 세계로 확산되어 창조산업과 같은 다양한 관련 분야를 등장시켰고, 특히 도시간 경쟁에 불을 지피며 창의적 집단에 주목하게 하였다.

그러나 단지 창의적 집단을 형성한다고 해서 도시가 창의도시가 될 수 없고 창의도시가 경제성장의 동력으로서 도시의 문화자산 및 문화자원 가치를 효과적으로 활용하는 창조산업이 성장하는 것도 아니다.

창의적 예술가, 콘텐츠 생산자를 기반으로 한 창의적 네트워크 및 클러스터를 형성하지 않고서는 도시경제의 지속가능개발을 달성할 수 없다.

또한 도시정책이 창의적 집단을 모으는데만 급급하다면 이는 곧 사회적 긴장을 심화시킬 것이다.



## 회복력 강하고 포용적인 창의도시를 향해

장기적인 세계경제의 불황으로 인한 생계불안 속에서 노숙자, 장애인, 그리고 노인들은 사회적으로 소외되지 않아야 하며 ‘사회적 통합(social inclusion)’을 위한 창의적 해결책이 필요하다(예: 지식 및 정보 기반 사회에서 나타나는 격차 해소, 빠른 세계화 속에서 표류하고 있는 난민문제 해결 등). 이는 창의도시 이론에 기반하여 숙고할 수 있을 것이다.

“UNESCO Creative Cities Mayor’s Roundtable in Seoul 2011”을 초석으로, 박원순 서울시장의 블로냐 유네스코 음악도시의 사회협력연합에서 영감을 받아 “Global Social Economy Forum”을 개최한 것은 매우 중요하다.



## 1995 고베 대지진

이 지진은 약 6000명의 사망자 및 도시에 엄청난 피해를 주었다. 도시기반시설은 완전히 파괴되었고 도시기능 역시 마비되었다.



# 회복력 강한 창의도시: 고베

  
United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

**City of Design  
KOBE**  
Member of the UNESCO  
Creative Cities Network  
since 2008



# 고베 디자인의 날

  
United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

**City of Design  
KOBE**  
Member of the UNESCO  
Creative Cities Network  
since 2008



독특함을 강화하고 새 명소를 발굴하는  
**2015 고베 비엔날레**

  
 United Nations  
 Educational, Scientific and  
 Cultural Organization

**City of Design  
 KOBE**  
 Member of the UNESCO  
 Creative Cities Network  
 since 2008



**회복을 위한 사회적 디자인  
 회복력 있는 창의도시 네트워크**

  
 United Nations  
 Educational, Scientific and  
 Cultural Organization

**City of Design  
 KOBE**  
 Member of the UNESCO  
 Creative Cities Network  
 since 2008



**+ design**

震災復興 + design COMPETITION  
 2020年の東北のためのアイデアを  
 募集します。  
 応募期間 2011年10月1日～11月30日

社会の課題に、市民の創造力を。  
**issue + design**

**KOBE**  
 Official City of Design

## 창의도시의 지속가능개발

지구 환경 보존의 시대를 맞아, 유엔은 지속가능개발의 관점에서 생물다양성을 목표로 다양한 활동을 수행해왔다. 최근에는, 도시의 생물다양성 및 생물다양성과 문화다양성 간 관계에 주목하고 있어 'Bio-cultural Diversity' 개념이 주목 받고 있다.

유네스코 창의도시 중 하나인 가자나와는 도시의 'Bio-cultural Diversity'를 주제로 토론할 수 있는 논의의 장이라고 할 수 있다.



## 유네스코 창의도시로서의 가나자와

45만 명의 시민이 살고 있는 가나자와는 오래된 도시구역에서 보이는 검은 빛의 타일지붕과 조용한 주택의 분위기를 보여준다. 도시를 관통하는 'twin Rivers'의 맑은 물줄기를 따라 전통예술과 공예가 발전하였고 산의 풍부한 자연환경이 꽃을 피웠다. 이러한 의미에서, 가나자와는 높은 삶의 질과 문화와 경제 간 균형을 보유하고 있는 가치 있는 지속가능 창의도시라 일컬을 수 있다.





## 가나자와, 창의적인 지속가능 도시

문화적으로 공예가의 정신이 담긴 예술창작(*cultured and craftsman-like mode of production*)을 실현한 예술가들의 수작업 창작 덕분에, 가나자와의 'bio-cultural diversity'가 보존될 수 있었다. 그 결과, 시민들이 공예품을 그들의 생활에서 사용하는 문화적 생활방식을 누림과 동시에 정부는 이러한 활동을 지원하는 고도의 결합을 가능케 하였다.





## 유네스코 공예도시: 가나자와

가나자와시의 전통공예는 에도시대 동안 가나자와 지역을 지배했던 'Kaga Maeda' 부족에 의해 발전하였다. 후세대에 들어 공예생산을 활발히 함과 동시에 일본 전역의 뛰어난 공예가들을 모으는 정책을 수립하였다. 가나자와는 23개의 공예산업이 있다. 그 전통공예는 아름다운 동식물, 좋은 공기와 물을 기반으로 한 원재료, 디자인, 제조과정을 통해 생산된다.



*Kaga Yuzen*  
실크염색



*Kanazawa Shikki*  
칠기



*Kaga Zogan*  
금은 세공



*Kutani*  
도자기

현재, 가나자와에는 약 820여개의 전통공예품 관련 산업이 있는데 이는 시 전체산업의 20%를 차지한다. 전통공예 관련 산업 종사 인구는 전체 노동인구의 5%인 약 2500명 정도이다.

공예는 가나자와를 대표하는 창조산업이지만, 전 가나자와 성이 있던 자리의 5km 반경에 위치한 작은 규모의 워크숍, 스튜디오 형태에서 소규모로 전시 및 판매하는 형태로 이루어지고 있다. 이 지역에서는 74개의 가게에서 139명의 공예예술가들이 워크숍과 스튜디오를 운영하고 있으며 도시 중심부에 흩어져 있는 공예품을 한데 모으는 클러스터를 형성하고 있다.



## ‘Craft-ism Declaration’과 장인정신의 사회적 환경

2009년, 가나자와 시청에서는 장인주의 선언(Craft-ism Declaration)이 이루어졌고 전 시장은 다음과 같이 설명하였다:

“현 사회는 노동의 의미와 삶의 기본방식을 잃어버렸다. 이러한 시대 속에서, 우리는 가치를 창조하는 ‘장인주의 정신’을 재평가하고 소중히 여겨야 한다. 이러한 노력이 없다면, 우리 사회의 견고한 토대를 잃게 될 것이다. 다행스럽게도, 가나자와시는 에도시대부터 이어져 온 드넓은 장인정신의 사회적 환경을 보유하고 있다. 우리는 새로운 기술과 혁신적인 아이디어를 창조하면서 전통지역산업을 보호 및 활성화 하는 것을 목표로 한다.”



## 일본 창의도시 네트워크 협의체



2013년 1월 일본의 요코하마시에서는, 일본 창의도시 네트워크 협의체 (Creative Cities Network of Japan, CCNJ)가 설립되었고 50개의 지자체가 가입하였다. 이 협의체는 도쿄 올림픽이 열리는 2020년까지 일본 지자체 전체의 10%에 해당하는 170개의 도시회원을 두는 것을 목표로 두고 있다.

## **The East Asian Cities of Culture 2014**

첫째, 동아시아 지역 내 결속력 및 상호이해 형성을 촉진한다;

둘째, 국제적 존재감 및 동아시아의 다양한 문화의 영향력을 강화한다;

셋째, 문화와 예술, 창조산업, 관광 부흥 계획을 통해 도시의 문화적 특성을 활용하여 도시의 지속가능성을 개발한다.

문화산업을 통한 도시개발의 지속가능성을 개발하고 도시 간 문화교류를 촉진시켜, 동아시아의 평화와 상호공존(*peace and mutual coexistence in East Asia*)을 목표로 한다. 나아가, 도시 대 도시 네트워크가 국경을 넘은 역사적, 지리적 갈등을 극복할 수 있도록 하는 원대한 도전을 목표로 한다.



## **결론**

창의도시의 발전을 위해 아래와 같이 제안한다.

첫째, 시장자본주의를 기본으로 한 금융중심의 세계화에서 벗어나 문화다양성을 인정하고 받아들이는 세계화로 움직여야 한다;

둘째, 포디즘(Fordism)에 입각한 대량생산 및 대량소비에서 벗어나, 대량생산을 지양하는 문화생산을 바탕으로 한 ‘창조경제’를 추구한다;

셋째, 문화적 가치를 기반으로 한 원초적 가치를 생산할 수 있는 창의적 노동을 재조명하고 생활문화를 창조하는 ‘문화적으로 창조적인 생활을 하는 실천자’들을 존중한다;

넷째, 기본소득을 보장하면서 포용적이고 적극적인 사회 건설을 위한 청사진을 통해 모든 시민이 자신의 창의성을 완벽히 표현할 수 있도록 한다;

다섯째, 세계화와 심각한 재난에서 오는 극심한 변화를 견디고 극복할 수 있는 창의도시에 관한 더 많은 연구를 실행하는 것이 중요하다;



마지막으로, 유네스코 창의도시 네트워크의 개발을 위한 종합적인 연구센터의 설립이 필요하다. 이 목표를 실현하기 위해 필자도 최선을 다할 것이다.

감사합니다.

[ma7sasaki2@ybb.ne.jp](mailto:ma7sasaki2@ybb.ne.jp)

---

# 유네스코 창의도시 네트워크의 의의 및 가능성

한경구 | 서울대학교 자유전공학부장

---



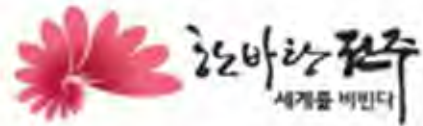
# UNESCO Creative Cities Network Possibilities and Limitations

UNESCO Creative Cities Network Workshop  
Asia Culture Forum, Gwangju  
November 23, 2015

HAN, Kyung-Koo, Cultural Anthropologist  
College of Liberal Studies, Seoul National University

유네스코한국위원회 문화분과위원, 창의도시사업 자문회의, 기타...

## **창의도시 관련 활동 경험**



Based on the experience of preparing the application of Jeonju City for Admission to the UNESCO Creative Cities Network in the field of Gastronomy, 2009-2012

## **JEONJU** **THE 4<sup>TH</sup> CREATIVE CITY OF GASTRONOMY**







유네스코 창의도시 네트워크란 무엇인가? 무엇을 위한 것인가?

## WHAT IS UCCN?

### UNESCO Creative Cities Network

- UCCN created in 2004 to promote cooperation with and among cities that have identified creativity as a strategic factor for **sustainable urban development**
- 69 cities from 32 countries currently.
- Placing **creativity** and **cultural industries** at the heart of their development plans at the local level and cooperating actively at the international level.

## Objectives of UCCN

- strengthen international cooperation between cities that have recognized **creativity as a strategic factor** of their sustainable development;
- stimulate and enhance initiatives led by member cities to make **creativity** an essential **component of urban development**,
- notably through partnerships involving the public and **private sectors** and civil society.

## UCCN Objectives 2

- strengthen the creation, production, distribution and dissemination of **cultural activities, goods and services**;
- develop hubs of creativity and innovation and broaden opportunities for **creators and professionals** in the cultural sector;

## UCCN Objectives 3

- improve access to and participation in cultural life as well as the enjoyment of cultural goods and services, notably for **marginalized or vulnerable groups and individuals**;
- fully integrate culture and creativity into **local development strategies and plans**.

## Sustainable urban development through creative industries

- Sustainable development plan
- Urban development
- Public and Private
- Creative industries as strategy
- Creativity and Culture
- Access to and participation in cultural life, esp. for marginalized or vulnerable groups and individuals

The 2015 Call for Applications for UCCN

## 최근의 중요한 변화

### 주요 변화들

- 신청서의 간소화
  - 2013 Guide: A4지 80매를 넘지 않도록 권고.
  - 2015년 신청서들: 30매
- 정보 간소화
  - 이미지, 차트, 다이어그램 불가
  - 추가 미디어 제출 불가.
  - 하드카피 제출 불가. 웹사이트 주소만 제출.
- 세부 항목에 따른 기술 요청
- 심사 절차의 변화 및 간소화
  - 기존 도시들의 심사 참여

## 2013 Guide → 2015 Application

행정 및 재정 구조

도시 개요 및 일반 정보

- 지리적 위치
- 도시의 배치와 지형
- 도시의 기반시설(인프라)
- 도시의 특징 및 성격
- 라이프스타일에 해당하는 요소
- 시 정부의 체계
- 도시 계획 정책 및 전략

도시에 관한 수치상의 정보

- 인구
- 경제
- 기타

정부 (정치적 환경)

### • 5. GENERAL PRESENTATION OF THE CITY:

- *Presentation of the main geographical, demographic, cultural and economic characteristics of the city; mode of governance, principal cultural facilities and infrastructures, international connections, etc.(1700 characters maximum).*

## 평가 간소화

- 신청 도시의 동기
  - 어떠한 주요 발전 도전? 창의산업이 어떻게 주요 동인으로 작용할 수 있는가? 장기적으로 네트워크 가입의 영향은?
- 신청 준비 과정
  - 주요 stake holders, 정부, 창의 인력, 주민, 민간자본, 시민사회의 참여 등. 지속가능성 및 성공 여부는 준비 과정으로 판단 가능
- Comparative Assets
  - 네트워크에 후보 도시가 어떠한 Comparative assets으로 기여할 수 있는가? 주요 문화 자산. 창의 인력.
- 네트워크에의 기여
  - 후보 도시는 네트워크의 목적 달성에 어떠한 기여를 할 수 있는가? 중기 계획. 구체적 행동.

2015 Application

## 무엇을 의미하는가?

### 변화의 함의

- 준비 및 신청의 간소화
  - 비용 및 심사 과정 객관화
- 심사과정에 기존 멤버 도시 참여
  - Peer review 성격
- 네트워크의 양적 확대
  - 가입 도시 증대 기대
- 네트워크의 질적 확대
  - 네트워크의 활동 기대

## 왜?

- UCCN은 상대적으로 좋다?
  - 갈등 요인 적음
  - 과도한 경쟁 적음
  - 세계유산사업과 무형문화유산사업의 문제점
- 신청 및 심사 절차 부담 경감
  - 회원 도시들의 참여
- 문화유산 safeguarding 효과
- 개발 목표 관련
  - 경제적 효과

## 무엇을 할 것인가?

- 사업 취지 및 변화 내용 홍보
  - 창의산업을 통한 지속가능발전 강조
  - 유네스코 본부의 방침 변화 설명
- 국내 네트워크 형성 및 운영
  - 기존 가입 도시의 경험 공유
  - 가입 희망 도시 발굴 및 협의
  - UCCN 가입 준비 과정 지원 및 모니터링
  - 예산 및 비용 과용, 오독과 오해 문제 등
  - 시민 참여, 전문가 참여 유도



- 기존 가입 도시의 UCCN 활동 지원
  - 지원, 교육 훈련
  - 특히 언어 문제 극복 위한 노력
  - 시민과 도시 전반의 글로벌화 관련.
  - 경험의 공유 및 제도화
  - 평가
- 다른 사업 및 조직과의 연계
  - ODA 사업들과의 연계
  - 대학과의 연계

유네스코 창의도시 네트워크의 가능성

**POSSIBILITIES**

- UNESCO's Creative Cities Network offers unparalleled **opportunities** for cities
  - to draw on peer learning processes and collaborative projects
  - in order to fully **capitalize on their creative assets** and use this as a basis
  - for building **sustainable, inclusive and balanced development** in economic, cultural, environmental and social terms.

## Creative Cities

- Urban problems as challenges
  - **Main development challenges** facing the City, using **creativity as a driver** for action...
- What's in the Cities?
  - Population
  - Economic activities, industries, consumers
  - Cross-culture, cross-sector...
  - Creative individuals

## Post-2015 Development Agenda

- The Network is first and foremost composed of cities ready to pool their resources, their experiences and knowledge for the common objectives laid out in the Network's Mission Statement.
- UNESCO Creative Cities are indeed key partners to UNESCO for the implementation of the post-2015 development agenda regarding **urban sustainable development**.

## Possibilities in East Asia

- 동아시아세계에서 가장 중요한 지역의 하나
  - 경제, 군사, 정치, 인구, 자원
  - 빈곤과 불평등
  - Migration, 차별과 배제
  - Nationalism이 강한 곳.
  - 긴장이 있는 곳. 평화의 문화와 갈등 관리 필요
  - Ethnocentrism의 문제와 문화다양성 .
- 지속가능발전의 문제
  - 환경문제.
  - 창의산업. 문화유산

## Possibilities

- 국민국가의 경계를 넘는 방법
  - 국민이 아니라 시민으로서 교류하고 협력
  - 아이덴티티 문제
- 글로벌 사고와 시야
  - 시민의 세계화
  - 지방의 세계화
- 문화유산
  - Safeguarding 문제
  - 화석화 방지. 살아있는 문화유산. 역동성

## 동아시아의 도시 문제

- 급격한 도시화
- 거대한 인구와 집중도
  - 동경-요코하마: 3천8백만, 자카르타: 3천만
  - 델리: 2천4백만, 서울-인천: 2천3백만, 마닐라: 2천3백만, 상하이: 2천3백만, 카라치: 2천2백만
  - 베이징 1천9백만, 광저우-포산: 1천8백만, 뭄바이: 1천7백만, 오사카-고베-교토: 1천7백만, 방콕: 1천5백만, 캘커타: 1천5백만, 다카 1천5백만 ...
- 도시 인프라 문제

유네스코와 창의도시네트워크의 한계, 그리고 극복

## **LIMITATIONS**

### UNESCO의 딜레마와 한계

- UNESCO
  - Organization by national governments
  - To go beyond, but dependent on... the nation-states
  - To build peace, but sometimes provides opportunities for competition and conflict
  - Little financial support, only TITLE and LOGO
  - Problems: World Heritage, Intangible Heritage

- Intangible Cultural Heritage
  - Competition for inscription
  - National prestige game (communities, groups, individuals): China, Japan and Korea
  - Whose tradition?
  - Appeal for restraint: “an unmanageable workload” (Nov, 2011, Bali)
- Joint inscription
  - Cultural heritage borrowed and shared across the borders
  - “Common” heritage

## Development and heritage

- Safeguarding for whom?
  - At whose cost and by whom?
- Tourism as answer?
  - Dancing with the devil?
  - Die out or sell out?
  - Distortion or change?
  - Question of commercialization:
    - From the pure and the original

- Development?
  - Bad development, Worse development, Not so bad OR Less bad development...
  - Sustainable development
- Creative Industry as an answer?
  - More effective in safeguarding certain kinds of heritage
  - Public sector / private sector
  - Creators

유네스코와 창의도시네트워크의 한계, 그리고 극복

## **LIMITATIONS**

# UNESCO의 딜레마와 한계

- UNESCO
  - Organization by national governments
  - To go beyond, but dependent on... the nation-states
  - To build peace, but sometimes provides opportunities for competition and conflict
  - Little financial support, only TITLE and LOGO

- Intangible Cultural Heritage
  - Competition for inscription
  - National prestige game (communities, groups, individuals): China, Japan and Korea
  - Whose tradition?
  - Appeal for restraint: "an unmanageable workload" (Nov, 2011, Bali)
- Joint inscription
  - Cultural heritage borrowed and shared across the borders
  - "Common" heritage



## Development and heritage

- Safeguarding for whom?
  - At whose cost and by whom?
- Tourism as answer?
  - Dancing with the devil?
  - Die out or sell out?
  - Distortion or change?
  - Question of commercialization:
    - From the pure and the original

- Development
  - Bad development, Worse development, Not so bad OR Less bad development...
  - Sustainable development
- Creative Industry as an answer?
  - Craft vs. Creative Industry
  - Public sector / private sector
  - Creators



---

# 일본 사례를 통해 본 창의도시의 발전방향

구니히로 노다 | 일본 창의도시 네트워크 고문

---



# UNESCO CREATIVE CITIES NETWORK DEVELOPMENT IN JAPAN AND ITS IMPLICATIONS FOR KOREAN CITIES

Kunihiro Noda, Tottori University  
nomad@rs.tottori-u.ac.jp

Regional revitalization initiatives that utilize art and culture have been taking place throughout the world since the 1980s. Such initiatives, which are known as Creative Cities, are now widespread in countries across Asia. In Japan, local governments have been adopting Creative City policies since the beginning of the twenty-first century. This was initiated by Kanazawa City and Yokohama City. This paper outlines the formation of the Creative City Network of Japan, and the membership of Japanese cities in the UNESCO Creative Cities Network. The paper will conclude by offering some ideas for the further development of Creative Cities in Korea and East Asia.

## 1. Birth of Creative City Policies in Japan

The first Creative City initiative in Japan is credited to Kanazawa City (Sasaki, 2001). As urban development threatened to destroy the historical townscapes of Kanazawa, which characterize the city as a “Sho-Kyoto” (Little Kyoto), in 1968, the city established the Kanazawa City Traditional Environment Preservation Ordinance to preserve its traditional scenery. In 1996, an old cotton spinning factory in a state of disuse was renovated into the Kanazawa Citizen’s Art Center (Sasaki, 2001). Moreover, 2004 marked the opening of the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa. The museum, which was designed by Kazuyo Sejima and Ryue Nishizawa of the architecture office SANAA, boasts over one million visitors each year. In the same year, Sejima and Nishizawa won the Golden Lion Award at the 9th International Architecture Exhibition, La Biennale di Venezia.

In comparison to Kanazawa, a place rich with history and traditional culture, Yokohama is a relatively new city. Whereas Kanazawa is an economically self-reliant city supported by endogenous local businesses, Yokohama has developed as a port city and bed-town for Tokyo. At the onset of the twenty-first century, these two contrasting cities strongly influenced the cultural policies of cities throughout Japan.

The downtown area of Yokohama was completely destroyed by American air raids during

WW2 and remained under the occupation of the U.S. army for a long time. As a result, the city was not able to carry out urban planning in its downtown area. It was only after the mid-1960s that Yokohama started developing its downtown core. One of the most important development projects was Minato-Mirai21 (MM21), an urban renewal plan to build a new city center on a 186 hectare vacant lot on the Yokohama waterfront. Most of this land was reclaimed from the sea. The MM21 project was launched in 1983 and is now in its final stage. It has grown into the new city center where 80 thousand people work.

With the development of MM21, many offices located in the former downtown area Kannai began moving to the new city center. As a result, during the 1990s, the Kannai area fell into a state of decline. According to a survey conducted by Yokohama City, the number of office workers in the Kannai area fell from 120 thousand in 1996 to 90 thousand in 2006 (Yokohama City, 2010). In addition, many historical buildings and warehouses in the old downtown area were destroyed, and plans to build condominiums were put forward. Yokohama faced a crisis of losing the appeal formed through its history as a port city. This in turn would affect the number of tourists who would visit from outside the city.

At the beginning of 2004, Yokohama city adopted a new urban policy entitled *Creative City Yokohama*. The most important agenda of this policy was the formation of a creative core. The purpose of the agenda was to set up an environment for creative workers and to form a creative district in the old downtown area by conserving and utilizing historical buildings and waterfront warehouses (Noda, 2008). As a leading project, Yokohama City initiated BankART1929, an art project utilizing former bank buildings in the old downtown area. Following the success of BankART1929, many artist studios and designer offices were established in Kannai, which has produced a true creative core in the city (Yokohama City, 2006). The positive outcomes achieved by Kanazawa and Yokohama has encouraged other cities in Japan to adopt Creative City policies.

## **2. Creative City Network of Japan**

In line with increase of Creative Cities in Japan, the Agency of Cultural Affairs initiated the Creative City of Arts and Culture Policy in 2007. Whereas the Agency of Cultural Affairs had previously restricted their activities to the promotion of culture, the initiation of the new policy enabled an expansion of their activities to include regional revitalization through the use of culture.

Furthermore, on January 13<sup>th</sup> 2013, the Creative City Network of Japan (CCNJ) was established in Yokohama. CCNJ consists of fifty-nine local governments and nineteen private organizations (Table 1). It is run according to the decisions made by secretarial organizations serving a two-year term (Table 2). The main activities of CCNJ include the Creative City Network Meeting which is held annually by a different host region each year, the Creative City Policy Seminar, and the Creative Rural Communities Workshop (Table 3). “Creative Rural Communities” is a term that was coined in consideration of rural regions which may feel disconnected from notion of a Creative City (Sasaki, et. al., 2014). The Creative Rural Communities Workshop is a program held in rural regions to consider Creative City policies in the context of non-urban areas (Noda, 2014).

(Table 1) Members of the Creative City Network of Japan

Municipalities	Hokkaido	Sapporo, Bibai, Higashikawa
	Tohoku	Hachinohe, Sendai, Semboku, Yamagata, Tsuruoka, Iwaki
	Kanto	Toride, Nakanojo, Saitama, Soka, Fujimi, Matsudo, Sakura, Toshima-ku, Yokohama, Odawara
	Chubu	Niigata, Tokamachi, Takaoka, Himi, Nanto, Kanazawa, Kiso, Kani, Shizuoka, Hamamatsu, Nagoya
	Kansai	Nagahama, Kusatsu, Moriyama, Koka, Kyoto, Maizuru, Nantan, Sakai, Kobe, Sasayama, Nara, Ikaruga
	Chugoku	Okayama, Maniwa, Onomichi, Ube
	Shikoku	Takamatsu, Matsuyama
	Kyushu	Kurume, Oita
Prefectures		Saitama, Shiga, Kyoto, Hyogo, Tokushima, Tottori, Tokushima, Oita
Organizations		Arts Aid Tohoku, Arts NPO Link, Okayama Symphony Hall, Ongakubunkasouzou, Creative Association, Shiga Prefecture Foundation for Cultural Promotion, Shiga Next Generation Culture and Art Center, Suruga Institute of Development and Area Management, Daidogei World Cup Executive Committee, Dance Box, Creative City Consortium, BIRD Theatre Company TOTTORI, Japan Fashion Association, NOTE, Hyogo Arts & Culture Association, Biwako Hall, BEPPU PROJECT, Yamagata International Documentary Film Festival, Yokohama Arts Foundation

(Table 2) CCNJ Secretarial Organizations (◎ Representative Organization)

	Jan. 2013 – March 2015	April 2015 – March 2017
Yokohama	◎	
Kanazawa	○	◎
Kobe	○	○
Tsuruoka	○	○
Sasayama	○	○
Niigata		○
Hamamatsu		○

(Table 3) Host Regions for Creative City Policy Seminar and Creative Rural Communities Workshop

	Creative City Network Meeting	Creative City Policy Seminar	Creative Rural Communities Workshop
2013	Yokohama	Niigata	Kiso (Nagano)
2014	Yokohama	Sapporo	Higashikawa (Hokkaido)
2015	Kanazawa	Ooita	Tookamachi (Niigata)

In order to design the organizational system for the Creative City Network of Japan, in 2001, the author of this paper conducted a research survey of the Creative City Network of Canada (CCNC) as an executive of the Creative City Consortium of Japan, through the commission of the Agency of Cultural Affairs.

While Canadian cities had been expanding their cultural programs since the 1970s, culture became an increasingly important area of work as local governments approached the 21<sup>st</sup> Century. Amidst this environment, in 1997, a Vancouver City Culture Department officer inaugurated CCNC as an unofficial network for members of local governments. A secretariat was established within the Vancouver City Hall and city officials advanced projects on a volunteer basis. CCNC was granted three years of financial support from the Department of Canadian Heritage which enabled the organization a smooth start.

The goal of CCNC is to form a network between officials working in the area of cultural policy in each local government. By sharing information and experiences, the network aims to improve the policy-making capacity of cultural program management officials. CCNC also worked to raise awareness of cultural policy within offices of public administration as it was not widely understood as a policy area at the time. The development of the internet facilitated the rapid growth of the network. CCNC currently consists of 130 member cities, which covers 80% of the total Canadian population (Noda, 2014). The activities of CCNC include the hosting of an annual national meeting, the publication of a newsletter, and the provision of support to member governments. Support to members consists of publications such as *Cultural Mapping Toolkit*, *Cultural Planning Toolkit*, and *Public Art Toolkit*. As a result of the research survey of CCNC conducted through the commission of the Agency of Cultural Affairs, the Creative City Network of Japan was able to have Vancouver City official Burk Taylor, who played a central role in the establishment of CCNC, deliver a keynote lecture at the Creative City Network of Japan (CCNJ) inaugural meeting.



### 3. UNESCO Creative Cities in Japan

Launched in 2004, the UNESCO Creative Cities Network (UCCN) is currently formed by 69 members from 32 countries across seven creative fields consisting of Crafts and Folk Art, Design, Film, Gastronomy, Literature, Music and Media Arts. In Japan, Kanazawa attained UCCN membership through the field of Crafts and Folk Arts, as the city is characterized by its traditional folk crafts such as gold leaf and lacquerware. Similarly, Kobe and Nagoya became members of UCCN through the field of Design. In the case of Kobe, the city attracted attention for renovating a historical silk testing center into a design hub. Furthermore, Hamamatsu attained UCCN membership in the field of Music, as the city is home to many musical instrument companies such as Yamaha, Kawai, and Roland, and also hosts frequent musical events. Meanwhile, Sapporo is affiliated with UCCN through the field of Media Arts, as the city is home to many IT companies. Moreover, Sapporo has been hosting the Sapporo International Arts Festival since 2014. Even more, Tsuruoka was admitted into the UCCN through the field of Gastronomy for its abundant food products industry. At present, there are no Japanese cities that have gained UCCN membership through the fields of Literature or Film. In Japan, it is assumed that becoming a member of the Creative City Network of Japan is a beneficial step towards attaining UCCN designation.

Table 4 below outlines the UCCN member cities in China, Japan, and Korea. No city in any of the three countries has received designation in the field of Literature. The fields of Film and Music each have one member city. Meanwhile, the fields of Crafts and Folk Arts, and Design each have 5 member cities.

(Table 4) UCCN member cities in Japan

	China (6)	Korea (5)	Japan (6)
Literature (0)			
Film (1)		Busan (釜山)	
Music (1)			Hamamatsu (浜松)
Crafts and Folk Arts (5)	Hangzhou (杭州) Jingdezhen (景德鎮) Suzhou (蘇州)	Icheon (利川)	Kanazawa (金沢)
Design(5)	Shenzhen (深圳) Shanghai (上海)	Seoul	Kobe (神戸) Nagoya (名古屋)
Media Arts(2)		Gwangju (光州)	Sapporo (札幌)
Gastronomy(3)	Chengdu (成都)	Jeonju (全州)	Tsuruoka (鶴岡)

### 4. Implications for Korean Creative Cities

The following are some ideas for regions in Korea aspiring to become Creative Cities. First, it would be advantageous to establish a domestic Creative City network in Korea, similar to the

CCNC in Canada or the CCNJ in Japan (it could similarly be called the Korean Creative City Network: KCCN). This would allow cities within Korea to share policy ideas and information, which would be particularly useful during the early stage of development. In addition, efforts should be made to acquire financial support and backing from the national government towards the establishment of the network. For another, the further systematization of the Culture City of East Asia (CCEA) would be of value. Since participating in the CCEA in 2014, Gwangju (Korea), Quanzhou (China), and Yokohama (Japan) have concluded a friendship and cooperation agreement and are engaging in ongoing exchanges. The CCEA serves as an important platform for cultural exchanges between cities in China, Japan, and Korea. Finally, membership in the UCCN's international community will be crucial for the development of a domestic Creative City network as it promotes activity based on distinct creative fields. In short, Creative City network development should be pursued domestically, in East Asia, and on a global scale, with each of the different levels working in alliance (Chart 1).

As the Cultural Capital of East Asia is a new program that was inaugurated just last year, China, Japan, and Korea must work together to further develop and maintain this network. Whereas the establishment of the CCEA was modelled after the European Capital of Culture project, it would be more advantageous if the concepts of the two programs differed. For example, the CCEA could engage values such as “living with nature,” which are not currently being explored by their European counterparts.

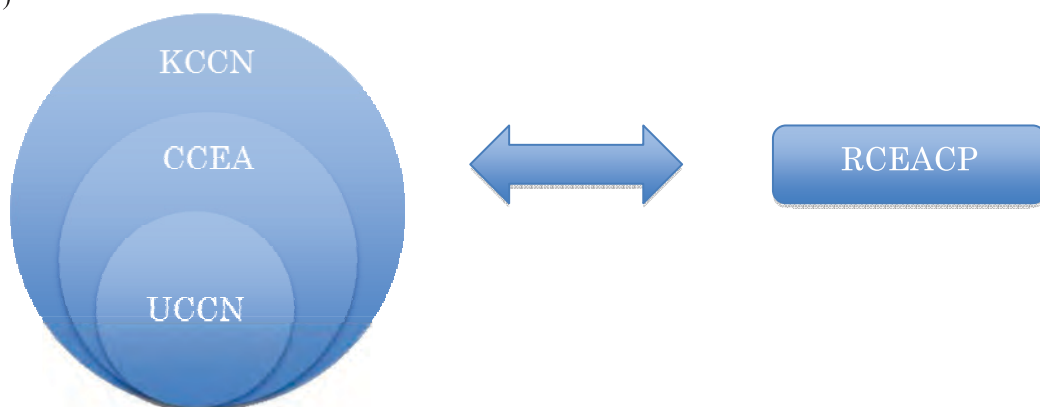
The Japanese economy has been in a state of stagnation for the past twenty years. Poverty has become a considerable social problem as income gaps continue to increase. While this is a problem common among developed nations, in the case of Japan, this sense of despair is heightened by the rise of nationalism and rightist politics. The administration led by Prime Minister Abe has altered the peace constitution by way of interpretation, and as of September 2015, has formed a security legislation. In response to this situation, youth have been engaging protests at an unprecedented scale. Meanwhile, among the supporters of the current administration, anti-Chinese and anti-Korean sentiments are growing at an alarming rate. The CCEA must work to create a local government network between cities in China, Japan, and Korea through cultural exchange in order to counter anti-foreign sentiments and promote peace in East Asia.

Furthermore, China, Japan, and Korea could establish a collaborative institution (for example,

Research Center for East Asia Creative City Policy (RCEACP) in order to research future Creative City policies. If established in Korea, the institution could be located in the first Korean Culture Capital of East Asia, Gwangju City. As a CCEA initiative, universities located in UCCN member cities in China, Japan, and Korea could form a joint program for university credits on Creative City theory, policy, history, and so on. This would stimulate the exchange of international students, and help foster human resources.

According to the *Creative Economy Report 2010* released by the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), the creative industries serve as an economic engine in both developed and developing nations (UNCTAD, 2010). In addition to promoting collaborative research between China, Japan, and Korea, the Center for East Asia Creative Policy Research proposed by this paper, could also function as a platform for cooperation with the KCCN, CCEA, UCCN, and other potential Creative Cities.

(Chart 1)



## References

- Florida, Richard (2002) *The Rise of the Creative Class: And How It's Transforming Work, Leisure, Community And Everyday Life*, Basic Books.
- Noda, Kunihiro (2008) *Souzoutoshi Yokohama no Senryaku*, Gakugei.
- Noda, Kunihiro (2014) *Bunka-Seisaku no Tenkai*, Gakugei.
- Sasaki et al. eds, Masayuki (2001) *Souzoutoshi eno Chousen*, Iwanami.
- Sasaki, et.al.ed.(2014) *Souzounouson*, Gakugei.
- UNCTAD (2010) *Creative Economy Report 2010*
- Yokohama City (2004) *Towards the Formation of a Creative City of Art and Culture – Creative City Yokohama*.
- Yokohama City (2006) *Evaluation Report on BankART192*
- Yokohama City (2010) *Master Plan for the Revitalization of Kannai-Kangai Area*.

This paper was written for the UNESCO Creative Cities Network Workshop in Gwangju (November 25<sup>th</sup> 2015).

# 일본 유네스코 창의도시 네트워크 협의체 개발 사례와 한국 도시들에 대한 시사점

노다 구니히로, 돗토리 대학교  
nomad@rs.tottori-u.ac.jp

지난 1980년대부터 예술과 문화를 활용하는 지역활성화 계획이 세계 곳곳에서 일어나기 시작했다. 흔히 ‘창의도시’라고 알려져 있는 이 계획은 아시아 전역에도 확산되어 있다. 일본에서는 지방 정부가 중심이 되어 21세기 들어 창의도시 정책을 도입하였는데, 가나자와시와 요코하마시가 그 선두에 있었다. 이 글에서는 일본 창의도시 네트워크 협의체의 형성과정과 일본 유네스코 창의도시들에 관해 설명하고 한국 및 동아시아 창의도시들의 발전을 위한 아이디어를 제안하고자 한다.

## 1. 일본 창의도시 정책의 탄생

가나자와시는 일본에서 창의도시 계획을 가장 처음으로 도입했다고 평가되는 도시이다(사사키, 2001). “Sho-Kyoto”(작은 교토)라고 불리는 가나자와의 역사적인 도시경관이 도시개발로 인해 훼손되자, 가나자와는 ‘가나자와시 전통환경 보존법령(Kanazawa City Traditional Environment Preservation Ordinance)’을 수립하여 도시의 전통경관을 보존하고자 하였다. 1996년에는 버려진 면 방적 공장을 ‘가나자와 시민예술촌(Kanazawa Citizen’s Art Center)’으로 개조하였고(사사키, 2001) 2004년에는 ‘21C 가나자와 현대미술관(21<sup>st</sup> Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa)’이 개관했다. 본 현대미술관은 SANAA 건축회사의 세지마 카즈요와 니시자와 류가 디자인하였으며 매 년 100만 명 이상의 관람객들이 방문한다. 같은 해 세지마와 니시자와는 제9회 베니스 비엔날레 국제건축전시회에서 황금사자 상을 수상하기도 하였다.

풍부한 역사와 전통문화를 보유한 가나자와시와는 달리, 요코하마시는 상대적으로 신도시이다. 가나자와가 지역의 내생적 사업활동을 통해 경제적 독립성을 가지고 있다면, 요코하마는 항구도시이자 도쿄의 베드타운으로 발전되어 온 도시이다. 21세기가 도래하자, 서로 다른 배경을 가진 이 두 도시들이 일본 전역의 도시문화정책에 강력한 영향을 미치게 되었다.

요코하마의 도심지역은 제2차 세계대전 동안 미국의 공습으로 완전히 파괴되었고 오랜 기간 동안 미군의 점령하에 있었다. 따라서 1960년대 중반이 넘어서야 시내 중심가의 개발이 시작되었는데, 요코하마의 가장 중요한 개발 프로젝트 중 하나는 ‘Minato-Mirai21 (MM21)’이라는 도시재개발계획으로, 요코하마 해안가에 위치한 186헥타르 너비의 땅에 새로운 도시 중심가를 건설하는 사업이었다. 이 토지의 대부분은 바다를 개간하여 생긴 지역이었다. MM21 프로젝트는 1983년에 착수되어 현재는 마무리 단계에 있으며 8만 명의 인구가 직업활동을 하고 있는 새로운 도시중심가로 성장했다.

MM21 사업의 발전으로 요코하마의 구 도심지역인 간나이 지역에 위치했던 많은 사무실들이 점점 요코하마 중심지로 몰려들기 시작했고 그 결과 1990년대 동안 간나이 지역은 쇠퇴기에 접어들었다. 요코하마시의 조사에 따르면, 간나이 지역에서 근무하는 직장인들의 수가 1996년 12만 명에서 2006년 9만 명으로 감소하였다(요코하마시, 2010). 게다가 구 도심지역에 위치한 많은 역사적 건축물들과 창고들이 훼손되었고 아파트 건설계획안도 제기되었다. 요코하마시는 역사적인 항구도시로서의 매력을 잃을 위기에 직면하였고 결국 요코하마를 찾는 외부 관광객들의 수도 영향을 끼칠 수도 있는 것이었다.

2004년 초, 요코하마시는 ‘창의도시 요코하마(Creative City Yokohama)’라는 새로운 도시정책을 도입하였다. 이 정책의 핵심은 창의적 중심부를 형성하는 것으로, 도시의 역사적 건축물과 해안가의 창고들을 보존, 활용하여 오래된 중심가에 창의인재들을 위한 환경을 만들고 창의구역을 형성하는 것을 목표로 하였다(노다, 2008). 이 정책의 선도사업 중 하나로서, 요코하마시는 구시가지의 은행 건물들을 활용하는 예술 프로젝트인 ‘BankART1929’를 성공적으로 착수하여 간나이 지역에 많은 예술가 스튜디오와 디자이너 사무실을 조성함으로써 이 지역을 요코하마의 진정한 창의적 원천으로 만들었다(요코하마시, 2006). 가나자와시와 요코하마시의 성공적인 사례는 일본 내 다른 도시들이 창의도시 정책을 도입하도록 고무하는 역할을 했다.

## 2. 일본 창의도시 네트워크 협의체

일본에서 창의도시가 증가함에 따라 일본 문화청(Agency of Cultural Affairs)은 2007년도에 ‘예술창의도시와 문화정책(Creative City of Arts and Culture Policy)’ 사업을 시작하였다. 그 동안 문화청의 사업범위는 문화진흥 활동에만 제한되어 왔으나, 이 새로운 정책을 시작함으로써 문화활용을 통한 지역활성화에까지 그 영역을 넓히게 되었다.

나아가, 2013년 1월 13일, 요코하마에서 일본 창의도시 네트워크 협의체(Creative City Network of Japan, CCNJ)가 결성되었다. CCNJ는 59개 지방정부와 19개 민간단체로 구성되어 있고(표1) 2년 임기의 사무국에 의해 수립되는 결정사항에 따라 운영된다(표2). CCNJ의 주요 활동은 매 년 전 세계 다른 지역에서 개최되는 ‘창의도시 네트워크 연례회의(Creative City Network Meeting)’와 ‘창의도시 정책 세미나(Creative City Policy Seminar),’ 창의농촌지역 사회(Creative Rural Communities) 워크숍(표3) 등이 있다. 참고로 “창의농촌지역사회”는 ‘창의도시’라는 개념에 농촌지역이 소외되어 있다는 우려를 고려하여 고안된 용어이다(사사키 외 2014). 창의농촌지역사회 워크숍은 비도시지역의 상황을 반영한 창의도시 정책을 다루기 위해 농촌 지역에서 개최된다(노다, 2014).

〈표 1〉 일본 창의도시 네트워크 협의체 회원

시정촌	홋카이도	삿포로, 비바이, 히가시카와
	도호쿠	하치노헤, 센다이, 센보쿠, 야마카다, 쓰루오카, 이와키
	칸토	토리데, 나카노조, 사이테마, 소카, 후지미, 마쓰도, 사쿠라, 토시마, 요코하마, 오다와라
	주부	니가타, 도카마치, 타카오카, 히미, 난토, 가나자와, 기소, 가니, 시즈오카, 하마마츠, 나고야
	간사이	나가하마, 구사츠, 모리야마, 고카, 교토, 마이즈루, 난탄, 사카이, 고베, 사사야마, 나라, 이카루가
	주고쿠	오카야마, 마니와, 오노미치, 우베
	시코쿠	타카마츠, 마츠야마
	규슈	쿠루메, 오이타
현		사이타마, 시가, 교토, 효고, 도쿠시마, 돗토리, 도쿠시마, 오이타
단체		Arts Aid Tohoku, Arts NPO Link, Okayama Symphony Hall, Ongakubunkasouzou, Creative Association, Shiga Prefecture Foundation for Cultural Promotion, Shiga Next Generation Culture and Art Center, Suruga Institute of Development and Area Management, Daidogei World Cup Executive Committee, Dance Box, Creative City Consortium, BIRD Theatre Company TOTTORI, Japan Fashion Association, NOTE, Hyogo Arts & Culture Association, Biwako Hall, BEPPU PROJECT, Yamagata International Documentary Film Festival, Yokohama Arts Foundation

〈표 2〉 CCNJ 사무국 (◎: 사무국 대표)

	2013년 1월 - 2015년 3월	2015년 4월 - 2017년 3월
요코하마	◎	
가나자와	○	◎
고베	○	○
쓰루오카	○	○
사사야마	○	○
니가타		○
하마마츠		○

〈표 3〉 창의도시 정책세미나 및 창의농촌지역사회 워크숍 개최 지역

	창의도시 네트워크 회의	창의도시 정책세미나	창의농촌지역사회 워크숍
2013	요코하마	니가타	기소(나가노)
2014	요코하마	삿포로	히가시카와(홋카이도)
2015	가나자와	오이타	토카모치(니가타)

일본 창의도시 네트워크 협의체를 구성하고자, 2011년에 필자는 ‘일본 창의도시 컨소시엄 (Creative City Consortium of Japan)’의 간부로서 일본 문화청 위원회를 통해 ‘캐나다 창의도시 네트워크 협의체(Creative City Network of Canada, CCNC)’에 관한 연구를 진행했다.

캐나다의 도시들은 지난 1970년대부터 문화 프로그램을 확장해 왔으나 문화가 캐나다 지방정부의 중요한 정책분야로 자리매김 한 것은 21세기에 들어서면서부터였다. 이러한 상황 속에서, 1997년 밴쿠버시 문화부(Vancouver City Culture Department)의 한 공무원은 지방정부를 회원으로 둔 CCNC를 비공식 네트워크 형태로 출범시켰다. 밴쿠버 시청에 네트워크 사무국이 설립되었고 시청 공무원들이 자발적으로 네트워크 프로젝트들을 수행하였다. CCNC는 캐나다 문화유산부(Department of Canadian Heritage)로부터 3년간 재정적 지원을 받아 네트워크를 무리없이 출범시킬 수 있었다.

CCNC의 목표는 각 지방정부에서 문화정책 분야를 담당하는 공무원들 간의 네트워크를 형성하는 것이다. 정보 및 경험을 공유함으로써, 캐나다 창의도시 네트워크 협의체는 문화 프로그램 담당 공무원들의 정책결정능력을 향상시키고자 한다. 또한 CCNC는 그 당시 정책분야의 하나로 인

식되지 않았던 문화정책에 대한 행정부처의 공무원들의 인식을 제고하고자 하였다. 인터넷의 발달은 이 네트워크의 빠른 성장을 촉진시켰다. CCNC는 130개의 도시 회원으로 구성되어 있으며 이 회원도시들의 인구 규모는 캐나다 전체인구의 80%에 해당한다(노다, 2014). 캐나다 창의도시 네트워크 협의체는 캐나다 내 창의도시 연례회의 주최, 뉴스레터 발간, 회원 지방정부 지원 등의 활동을 한다. 캐나다 협의체 회원도시들의 지원은 “Cultural Mapping Toolkit, Cultural Planning Toolkit, and Public Art Toolkit”과 같은 자료발간 사업으로 이루어져 있다. 일본 문화청 위원회의 CCNC에 대한 꾸준한 관심의 결과로, 일본 창의도시 네트워크 협의체는 CCNC 설립에서 중심적인 역할을 했던 밴쿠버시의 Burk Taylor를 일본 창의도시 네트워크 협의체의 창립 총회에서 기조발제자로 초청할 수 있었다.

### 3. 일본의 유네스코 창의도시

2004년에 시작된 유네스코 창의도시 네트워크(UNESCO Creative Cities Network, UCCN) 사업은 7개의 창의분야(공예와 민속예술, 디자인, 영화, 음식, 문학, 음악, 미디어아트)에 걸쳐 현재까지 32개국의 69개 도시로 구성되어 있다. 일본의 가나자와시는 금박장식, 칠기류와 같은 전통 민속공예가 특화되어 있어 공예와 민속예술 분야의 창의도시로 네트워크에 가입하였다. 이와 유사하게, 고베시와 나고야시는 디자인 분야 창의도시로 지정되어 네트워크에 가입하게 되었다. 고베의 경우에는, 역사적인 실크테스팅센터(Silk Testing Center)를 디자인허브로 개조하여 이목을 끌었다. 하마마츠는 Yamaha, Kawai, Roland와 같은 악기 회사들의 본고장이자 음악행사를 자주 개최하는 도시로서 음악분야 창의도시로 네트워크에 포함되었다. 삿포로시는 많은 IT 기업들의 고향으로 미디어아트 분야 창의도시로서 네트워크에 가입하였고 2014년부터 삿포로 국제예술제(Sapporo International Art Festival)를 개최하기도 하였다. 쓰루오카는 풍부한 식품산업을 인정받아 UCCN에 포함되었다. 현재, 일본에는 문학분야와 영화분야의 창의도시가 없는 상황이다. 일본에서는 CCNJ에 가입하는 것이 UCCN에 가입하는데 도움이 된다고 여겨진다.

아래 표4는 중국·일본·한국의 UCCN 가입도시들이다. 세 국가의 도시중 문학분야의 유네스코 창의도시는 없는 실정이다. 영화 및 음악 분야에는 한 도시씩이 지정되어 있고 공예와 민속예술분야와 디자인분야에서는 각 5개의 도시가 지정되어 있다.



(표 4) 중국, 일본, 한국의 UCCN 가입 도시들

	중국 (6)	한국 (5)	일본 (6)
문학(0)			
영화(1)		부산(釜山)	
음악(1)			하마마츠(浜松)
공예와 민속예술(5)	항저우(杭州) 징더전(景德鎮) 소주(蘇州)	이천(利川)	가나자와(金沢)
디자인(5)	심천(深圳) 상해(上海)	서울	고베(神戸) 나고야(名古屋)
미디어아트(2)		광주(光州)	삿포로(札幌)
음식(3)	청두(成都)	전주(全州)	쓰루오카(鶴岡)

#### 4. 한국 창의도시에 시사하는 바

UCCN에 가입하고자 하는 한국 도시들을 위한 몇 가지 조언을 하고자 한다. 첫째, 캐나다의 CCNC과 일본의 CCNJ와 같은 국내 창의도시 네트워크 협의체(한국 창의도시 네트워크 협의체, Korean Creative City Network, KCCN라고 칭할 수 있겠다)를 조직하는 것이 유익할 것으로 본다. 국내 창의도시 협의체는 한국 내 도시들이 정책 아이디어와 정보, 특히 도시개발의 초기단계에서 도움이 될만한 지식들을 공유할 수 있도록 할 것이다. 또한 국가정부로부터 네트워크 협의체 수립을 위한 재정적 지원 및 후원을 얻을 수 있도록 노력해야 할 것이다. 또 다른 제안으로, 동아시아 문화도시(Culture City of East Asia, CCEA)의 시스템을 더욱 발전시키는 것 역시 가치 있는 활동이 될 것이다. 2014년 CCEA에 참가한 이래로, 광주(한국)·첸저우(중국)·요코하마(일본) 세 도시는 상호 우호관계와 협력에 합의하였고 그에 따라 현재 세 도시간 교류가 진행되고 있다. CCEA는 중국·일본·한국 도시간의 문화교류를 위한 중요한 플랫폼 역할을 한다. 마지막으로, UCCN 틀 안의 국제커뮤니티의 회원이 되는 것은 도시들의 특정 창의분야와 관련된 활동을 부흥시킴으로써 국내 창의도시 네트워크를 발전시키는 데 매우 중대한 요소가 될 것이다. 즉, 창의도시 네트워크 협의체는 국내 차원에서, 동아시아 지역 차원에서, 나아가 전 세계적으로 구성되어야 하며 다양한 차원의 실무적 협력이 이루어져야 한다(차트1).

동아시아 문화수도(Cultural Capital of East Asia) 사업은 작년에 출범한 새 프로그램으로, 중국·일본·한국이 CCEA의 발전과 유지를 위해 협력하는 프로젝트이다. CCEA는 유럽문화수도 프로젝트(European Capital of Culture project)의 모델을 본 떠 형성된 것이나, 두 사업의 개념

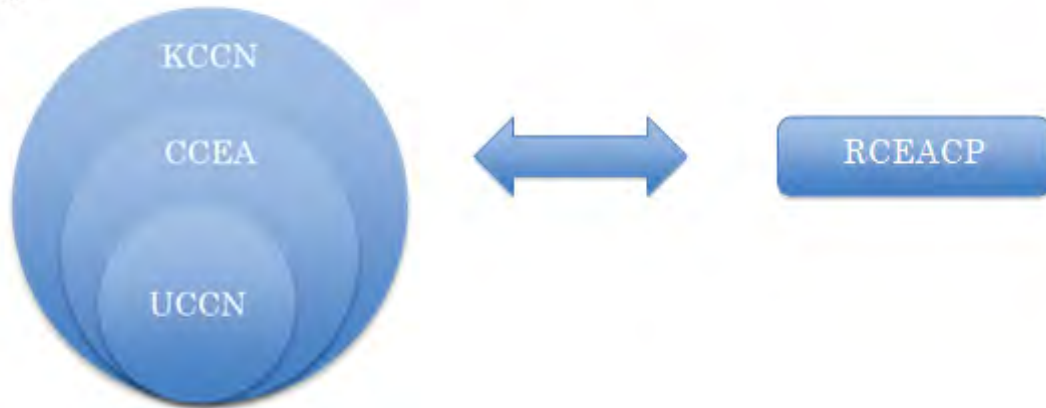
이 완전히 구별되어 CCEA가 차별성을 띄게 된다면 바람직한 결과를 볼 수 있을 것이라 생각한다. 예를 들어, CCEA는 현재 유럽문화수도 프로젝트가 다루지 않은 “자연과 더불어 살기(living with nature)”와 같은 가치들을 다룰 수 있다.

지난 20년간 일본 경제는 침체기에 머물러 왔다. 소득격차가 더욱 벌어짐에 따라 빈곤은 심각한 사회문제가 되었다. 빈곤은 선진국들의 공통적인 문제이기도 하나, 일본의 경우 민족주의의 발현과 우익정치로 인해 그 절망이 더욱 고조된 상황이다. 아베 총리 주도의 일본 내각은 2015년 9월부터 일본 평화헌법을 안보법으로 개정하였다. 이러한 현 상황에 대하여 일본의 젊은층들은 전례없는 규모의 시위를 하고 있다. 한편, 현 내각의 지지자들은 놀랄만한 속도로 반중 및 반한 감정을 키우고 있다. CCEA는 문화교류를 통해 중국·일본·한국 도시들간의 지방정부 네트워크를 형성하여 타국에 대한 부정적인 감정을 상쇄하고 동아시아 지역 내 평화를 촉진해야 한다.

나아가, 중국·일본·한국이 협력적 연구기관을 설립하여(예를 들어 동아시아 창의도시 정책 연구센터, Research Center for East Asia Creative City Policy, RCEACP) 장래 창의도시 정책에 관한 연구를 진행하는 것도 제안해본다. 이와 같은 연구기관이 한국 내 설립된다면, 그 기관은 한국의 첫 번째 CCEA도시인 광주에 위치할 수 있을 것이다. CCEA 이니셔티브의 일환으로, 중국·일본·한국의 유네스코 창의도시 내 대학교들은 창의도시 이론, 정책, 역사 등을 공동 연구하는 협동 프로그램을 통해 국제학생들의 교류를 촉진시키고 인적자원을 육성할 수 있을 것이다.

UNCTAD (the United Nations Conference on Trade and Development)가 발행한 2010 창조경제보고서(Creative Economy Report 2010)에 따르면, 선진국과 개도국의 구분 없이 창조산업은 모든 국가의 경제동력 중 하나를 이룬다고 한다. (UNCTAD, 2010) 중국·일본·한국간 협동 연구를 부흥시킴과 더불어 이 글에서 제안한 ‘동아시아 창의도시 정책 연구센터’ 또한 KCCN, CCEA, UCCN 및 기타 창의도시 후보 도시들 간의 협력을 위한 플랫폼 기능을 수행하게 될 것이다.

<차트 1>



## 참고 문헌

Florida, Richard (2002) *The Rise of the Creative Class: And How It's Transforming Work, Leisure, Community*

*And Everyday Life*, Basic Books.

Noda, Kunihiko (2008) *Souzoutoshi Yokohama no Senryaku*, Gakugei.

Noda, Kunihiko (2014) *Bunka-Seisaku no Tenkai*, Gakugei.

Sasaki et al. eds, Masayuki (2001) *Souzoutoshi eno Chousen*, Iwanami.

Sasaki, et.al.ed.(2014) *Souzounouson*, Gakugei.

UNCTAD (2010) *Creative Economy Report 2010*

Yokohama City (2004) *Towards the Formation of a Creative City of Art and Culture - Creative City Yokohama*.

Yokohama City (2006) *Evaluation Report on BankART192*

Yokohama City (2010) *Master Plan for the Revitalization of Kannai-Kangai Area*.

※ 본 보고서는 2015 유네스코 창의도시 워크숍(2015년 11월 25일, 광주)의 발표자료 쓰여짐.



# 유네스코 창의도시 네트워크 소개

---



---

# 유네스코 창의도시 네트워크 프로그램 소개 및 최근동향

김귀배 | 유네스코한국위원회 문화커뮤니케이션 팀장

---

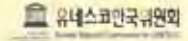






# 유네스코 창의도시 네트워크 프로그램의 소개 및 최근 동향

김귀배  
유네스코한국위원회  
문화커뮤니케이션 팀장



## 목 차

- 비전 및 목표
- 네트워크 운영
- 네트워크 활동
- 네트워크 가입
- 로고 사용
- 전망 및 기대효과



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Creative Cities  
Network



# 비전 및 목표



## 비전 및 목표

### 왜 창의성인가? 왜 도시인가?

- 도시는 전 세계 인구의 50% 이상이 거주하는 곳이자 창조경제를 포함한 세계 경제활동의 75%가 이루어지는 곳
- 사회적 결속, 지속가능성, 그리고 시민복지를 증진하는데 창의성을 활용하기 위한 전략 설정 및 실행 기반
- Post-2015 Development Agenda:  
“도시와 주거지에 결속성, 안정성, 탄력성, 지속가능성을 부여하는데 문화와 창의성이 지렛대 역할을 할 것”



## 유네스코 창의도시 네트워크란?

2004년 시작  
창의성을 지속가능 도시개발의  
전략적 요소 중 하나로 삼는 도시들  
간의 협력 촉진 목적



공동 목표  
창의성과 문화산업을 중심으로  
한 도시개발계획을  
실현하고자 국제적 차원에서  
활발히 협동



전 세계 32개국 69개

7개의 창의 분야:  
'공예와 민속예술'  
'미디어 아트'  
'영화' '디자인'  
'음식' '문학' '음악'



## 네트워크 강령 (Mission Statements) 목표



1 문화활동, 문화상품, 문화서비스의 창조, 생산, 배포를 강화하고;

2 문화생산자와 문화전문가를 위한 기회의 장을 넓혀 창의성과 혁신성의 허브를 발전시키고;

3 특히 취약 집단 및 개인을 위한 문화생활의 접근 및 참여도를 증대시키고;

4 문화 및 창의성을 지속가능 개발계획에 완전히 통합하는 것을 목표로 한다.



# 네트워크 운영



## 네트워크 운영

- 유네스코 창의도시 네트워크 사무국(Secretariat): 유네스코 운영
- 유네스코 창의도시 네트워크 운영그룹(UCCN Steering Group)
  - 네트워크의 전략적 운영을 위해 사무국 지원:
    - 후보도시 평가
    - 연례회의 주최 도시 선정 및 회의 준비
    - 기 가입도시들의 보고서 평가
    - 네트워크 및 창의도시 관련 프로그램, 행정절차, 홍보, 로비, 멤버십 및 재정적 사안 관리
- 2015년 현재 운영그룹 현황 (※ 2016년 신규그룹 선출 예정)



문학	음식	영화	음악	디자인	공예 및 민속예술	미디어아트
크라코우 (폴란드)	청두 (중국)	브래드포드 (영국)	볼로냐 (이탈리아)	선전 (중국)	산타페 (미국)	앵갱레벵 (프랑스)

## 유네스코 창의도시 네트워크 연례회의



- 창의도시 중 한 도시가 주최하며, 모든 기 가입도시가 참가
- 기 가입도시간 유대 강화 및 네트워크의 균형 있는 확장 전략 모색

### 주요내용

- 네트워크의 최신 동향 공유
- 도시 간 파트너십 및 이니셔티브 구상
- 네트워크의 내년도 최우선 과제, 전략 및 운영방안 논의
- 창의도시와 유네스코 간 대화의 장

## 유네스코 창의도시 네트워크 연례회의

연도	개최지
2008년	프랑스 유네스코 본부, 산타페(미국)
2009년	리옹(프랑스)
2010년	선전(중국)
2011년	서울(한국)
2012년	몬트리올(캐나다)
2013년	볼로냐(이탈리아)
2014년	칭두(중국)
2015년	가나자와(일본)
2016년	오스터순드(스웨덴)
2017년	앵갱래뱅(프랑스) 파브리아노(이탈리아) 플로리아노폴리스(브라질) 나소(바하마) 중 1개 도시

### 선정기준

- 지역균형: 대륙별 순환개최, 최근 2년간 연례회의 개최 도시가 속하지 않았던 대륙 및 연례회의를 한 번도 개최하지 않았던 도시
- 분야별 균형: 지난 3년 간 연례회의를 개최하지 않은 도시에서 개최
- 네트워크에 대한 헌신도
  - ✓ 지난 2년간 최소 2개 이상 창의도시와 함께 1회 이상의 국제행사, 최소 2회 이상의 국내행사를 개최한 도시
  - ✓ 최소 2회 이상의 UCCN 연례회의 참석 도시
  - ✓ 이 외 UCCN과 연례회의에 대한 정치적 헌신, 해당 도시 관계자로부터의 전폭적 지지의 증거 필요

## 보고 및 모니터링

- 네트워크의 주요 목표 중 하나는 참신한 아이디어와 혁신경험을 발굴 및 실행하는 것
- 이를 달성하기 위해, 일본 가나자와에서 열린 제9회 연례회의에서는 멤버십 모니터링 가이드라인(Membership Monitoring Guidelines)이 수립됨
- 창의도시로 제정된 그 다음 해부터 4년에 한 번씩 모니터링 보고서(Membership Monitoring Report) 제출
- 운영그룹이 차년도 연례회의에서 가이드라인에 기초하여 모니터링 보고서 평가



## 네트워크 활동





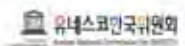
Shenzhen Design Award for Young Talents'  
01/07/2015 ~ 01/03/2016 선전 (중국)

- 유네스코 창의도시 전체의 젊은 디자이너들이 참가
- 환경적 지속가능성, 사회적·경제적 개발 및 도시 생활의 질에 관한 디자인의 기여도 강화
- 공공부문·민간부문·시민사회를 아우르는 파트너십을 통한 '변화'의 방안으로서의 창의성의 가치 부흥

창의도시 활동의 경험, 정보, 모범사례 공유

DLD Tel Aviv Innovation Festival  
06~10/09/2015 텔아비브야파(이스라엘)

- 디지털문화 및 도시개혁과 관련된 창의도시들의 경험 공유
- 이스라엘의 가장 큰 국제테크놀로지행사와 병행하여 전 세계 시 행정관, 혁신가, 연구자들의 모임의 장 역할을 함



인식 제고 활동



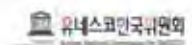
World Industrial Day in Curitiba  
01/05/2015 쿠리티바 (브라질)

- 쿠리티바 지역 뿐 아니라 전 세계 도시에서 참가자 모집
- 공공부문 및 민간부문의 협력으로 진행
- 산업디자인의 글로벌차원의 접근법 모색
- 디자인의 다양한 국제적 접근법의 지침 공유

창의도시 활동 관련 연구 및 평가

"Making Ideas Visible" - DESIGNMONAT GRAZ 2015  
01/05/2015 몬트리올(캐나다) and 그라츠 (오스트리아)

- 도시간 사업을 위한 네트워크 강화
- 개발과 부가가치 창출 과정으로서의 디자인의 중요성 인식 제고
- 모든 디자인 창의도시 간의 생산적인 교류를 통해 디자인의 경제적, 사회적 가치 발굴
- 도시 간 네트워킹 및 협력 기회 창출



지속가능 도시개발을 위한 정책 및 방안 모색

International Conference Creative Design for Sustainable Development

03~04/03/2014 파리 (유네스코 본부)

- 디자인도시 관계자, 도시디자인 전문가, 정책결정자, 민간부문 관련자 참가
- 문화와 발전의 접근법 및 방안 논의
- 디자인을 통한 성공적인 환경적, 문화적 지속가능성 도출

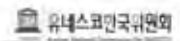


전문적·예술적 프로그램 및 네트워크 교류

9th Hamamatsu International Piano Competition

21/11/2015 ~ 08/12/2015 하마마츠 (일본)

- 전 세계 젊은 음악인재들을 위한 국제행사
- 음악과 악기의 도시로서의 하마마츠 도시의 자랑스러운 전통과 역사를 보여줌
- 국가적, 국제적 차원에서의 전문교류를 통해 젊은 음악가들 수상



# 네트워크 가입





## 네트워크가입

- 유네스코는 창의도시 네트워크의 지리적 균형을 고려하며 도시들의 새로운 경험, 노하우, 기술들을 증대시키기 위해 정기적으로 가입신청을 받음.
- 가입신청서는 제출마감일 전까지 접수되어야 하며 두 평가기구의 심사를 받음
  - 외부 전문가 혹은 NGO;
  - 해당 창의분야의 창의도시들
- 과소 진출 지역 및 개발도상국의 가입 장려
- 유네스코 사무총장이 신규 가입도시 지정



유네스코한국위원회  
UNESCO National Commission for Korea

## 성공적인 가입을 위한 요소



- 도시의 주요한 개발 과제 해결을 위해 문화와 창의성을 동력으로 활용할 의지를 피력하고 네트워크 목표 달성에 장기적으로 기여할 의지를 표현할 것
- 가입신청서는 시가 주도적으로 준비하되 해당 창의분야의 관련자들과 공공, 민간부문 및 시민사회가 참여해야 함
- 네트워크 목표를 지역적, 국제적으로 달성하는데 있어 도시가 지닌 창의자산을 어떻게 이용할 것인지를 설명할 것
- 구체적인 프로젝트, 이니셔티브 혹은 정책에 관한 미래지향적 접근법을 4개년 사업계획에 담아야 함

유네스코한국위원회  
UNESCO National Commission for Korea

## 가입절차



Creative Cities Network

# 네트워크 로고 사용



## 로고사용



Creative Cities Network



1 기 가입도시들은 유네스코가 디자인 한 본 로고를 사용할 권한 있음



2 로고 사용은 '유네스코 이름, 약어, 로고, 인터넷도메인명 사용에 관한 지침'(Directives concerning the use of the name, acronym, logo and Internet domain names of UNESCO)에 따름



3 네트워크 강령의 목표를 지역적, 국제적 차원에서 실행하고자 하는 활동에만 허가



4 상업적 목적으로 사용 불가

유네스코한국위원회



## 전망 및 기대효과



- 네트워크 규모 확장 및 네트워크의 지리적 균형을 촉진시켜 전 세계도시 간 'South-South & North-South-South' 협력을 실현하는 플랫폼 형성
- 유네스코 주도의 '문화와 발전 아젠다' 및 Post 2015 개발 아젠다를 지역적, 국제적 차원에서 운영
- 공공 및 민간부문과 시민사회를 포함한 지역적, 국제적 파트너십 강화
- 지속가능 도시개발의 주요 요인으로서의 창의성에 관한 자료를 수집하고 관련된 구체적 경험과 파트너십을 가시화하기 위해 유네스코와 기 가입도시 간 정보교류를 촉진

All

Crafts & Folk Art

Design

Film

Gastronomy

Literature

Media Arts

Music

## To know more:

UCCN 홈페이지: <http://en.unesco.org/creative-cities/>

UCCN 사무국: [creativitycities@unesco.org](mailto:creativitycities@unesco.org)

# 한국 유네스코 창의도시 사례발표

---



【 발표 1 】

---

# 이 천 시

오재환 | 이천시청 문화관광과 창의도시교류팀 담당

---







# 이천시 개관



• 위치 : 경기도 남동부  
(40분, 서울 → 이천)



• 면적 : 461.3km<sup>2</sup>



• 인구 : 211,775



# 창의도시 가입 배경



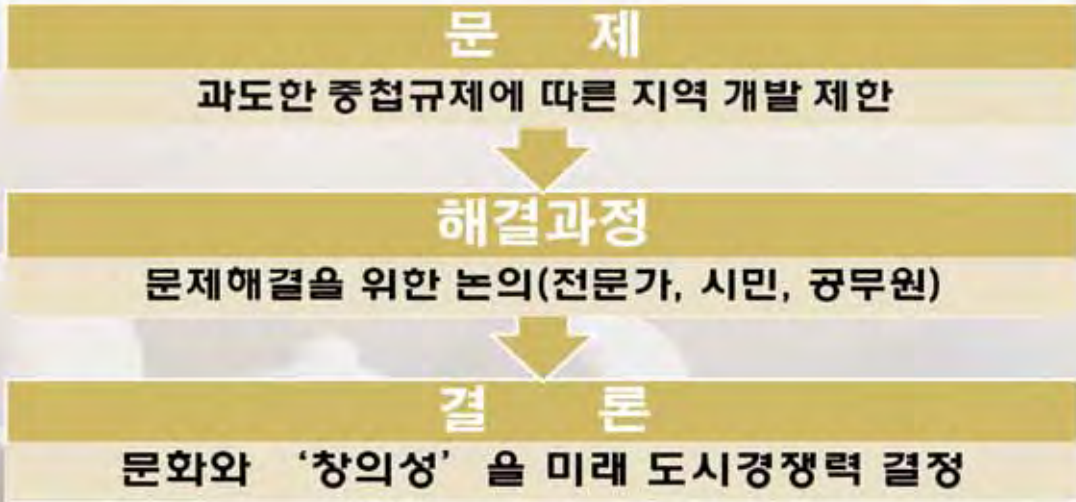
## 이천시 토지이용규제도



## 관련법규

1. 수도권정비계획법
2. 환경정책기본법
3. 군사시설보호법

## 창의도시 가입 배경



## 창의도시 가입 배경



### 창의도시



## 창의도시 가입 배경



## 창의도시 가입 배경



## 창의도시 가입 배경



## 창의도시 가입 배경



## 지정 이후의 성과(기회와 혜택)



## 창의도시 지정 효과 |



세계 유명 문화도시들의 교류 희망



**확장된 국제교류**

## 확장된 국제교류



### 2013 제1회 세계 농촌관광 개발 포럼



- 목적 : 전세계 대표 농업도시들간 농업기술과 농촌관광 경험의 공유
- 기간 : 2013.10.24 ~ 10.27(4일간)
- 장소 : 중국 후난성 장사시
- 참가규모 : 67개국 500여명 참여 (시장, 전문가, 각종 농촌관광 단체 리더 등)

### 2013 인도네시아 창조경제 세미나



- 목적
  - 창의성을 활용한 다양한 경제활성화 방안 논의
  - 창의도시 지정 후 시행된 다양한 창의프로그램 소개
- 기간 : 2013.11.29 ~ 12.1(3일간)
- 장소 : 인도네시아 자카르타시
- 참가규모 : 1000명(인도네시아 창의도시 관련 정부부처 관계자, 전문가, 이천시장, 인도네시아 대학생 등)

## 확장된 국제교류



### 미국 샌타페이시(공예분야 유네스코 창의도시)와 자매결연 체결(2013년)



- 체결일 : 2013.11.18 || 2:00 PM ~ 3:30 PM
- 장 소 : 이천시청 대회의실
- 참석자 : 이천시&샌타페이시 시장을 비롯한 양 도시 관계자
- 의 의
  - 유네스코 창의도시와의 첫 번째 자매결연
  - 미주 도시로 해외교류 확장

### 프랑스 리모주시(월드세라믹로드 의정도시)와 자매결연 체결(2015년)



- 체결일 :
  - 리모주시 : 2015.5.6 || 17:00 PM ~ 18:20 PM
  - 이 천 시 : 2015.4.25 || 15:00 PM ~ 16:30 PM
- 장 소 : 양 도시 시청
- 참석자 : 양 도시 시장 및 관계자 등 100여명
- 의 의
  - 월드세라믹로드 회원도시와의 첫 번째 자매결연
  - 유럽 지역 국제교류의 교두보 확보

## 확장된 국제교류



유럽도자도시의 메카인 이탈리아 파엔자와의 우호교류



세계도자도시 연합체인 월드세라믹로드 정식가입 및 적극적 활동



## 창의도시 지정 효과 II



문화관련 인프라 확충 및 다양한 프로그램  
개발·시행



**경쟁력 있는 공예문화 기반 구축**



## 경쟁력 있는 공예문화 기반 구축



### 이천 도자예술촌 조성 사업



### 사업개요

- 면 적: 406,978m<sup>2</sup>
- 위 치: 이천시 신문면 고척리
- 총 예산: 276억원
- 기 간: 2008 - 2016년
- 시설물:
  - 도자쇼핑몰
  - 도자체험관
  - 공연장
  - 전시장
  - 편의시설
  - 도자박물관 등

## 경쟁력 있는 공예문화 기반 구축



### 글로벌 외국어 교실 운영



- 운영목적: 실용적인 언어교실 운영을 통한 이천시 공예인들의 글로벌 경쟁력 확보
- 교육대상: 이천시 관내 공예작가
- 교육장소: 이천시청
- 교육기간: 2014년 2월 - 현재(총 3기 수료)
- 교육특징: 교재 제작 및 강사수급 → 언어에 능통한 공무원들의 자발적 재능기부로 해결 (※프로그램 실행을 위한 예산 절감 효과)

### 도지도제프로그램 운영



- 운영목적
  - 우수한 도자문화의 국내외 전파
  - 문화전수를 통한 실 경제효과 창출
- 운영기간: 2013.8월-현재(년중 실시)
- 참여작가: 이천시 도예가 14명 (한국도자명장 3명, 이천도자명장 7명, 지역도예가 4명)
- 운영장소: 참여작가 스튜디오 14곳

해외시장 개척

공예산업 부흥 및 활성화

## 해외시장 개척을 통한 공예산업 활성화

### 아모카 전시회 (AMOCA EXHIBITION)



전시주제: "이천:한국도자전통의부활"

전시기간 : 2013.10.12~2013.12.29.

부대행사

- 한국 전통 도자 전시
- 이천 도자명장 시연 등

전시목적

- 미국시장에 이천 전통도자 및 관련 상품 홍보 및 판매
- 이천 도예인에게 미주인들의 도자취향 및 선호도를 확인할 기회 부여
- 이천 도자 마케팅 및 홍보 촉진

## 해외시장 개척을 통한 공예산업 활성화



Maison&Objet Paris



- .기간 : 2015.9.4~9.8(5일간)
- .부스명 : ICERA
- .전시주제 : "Modern 韓"
- .참여업체 : 12개 이천시 관내 도자업체
- .전시도자특징
  - 전통에 기반한 현대 디자인 적용
  - 예술적이고 실용적이면서 동시에 가격경쟁력 확보
- .참여성과 : 현장 판매 및 계약 5천만원, 추가계약예정액 : 1억7천만원 등

## 최종 목표



### 유네스코 창의도시 네트워크



‘도시경쟁력 제고 및 문화 다양성 증진과 인류공영 이바지’



【 발표 2 】

---

# 광 주 시

류재한 | 광주미디어아트 창의시민포럼 대표

---



# GWANGJU, AS THE CITY OF LIGHT



## 유네스코창의도시 선정 과정

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2012. 7.17 광주미디어아트 창의시민포럼 출범
- 2012. 7.31 창의도시 발전전략 연구보고서 완료
- 2012. 8.10 2차(신청서 작성) 자문을 위한 신청서 제출
- 2012. 8.20~22 아시아문화포럼 “문화·기술·창의성” 개최
- 2012. 9. 7~9 미디어아트 페스티벌 2012 개최
- 2013.2.19 유네스코 한국위원회 2차 자문

3

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2013.5.22 광주광역시와 유네스코 한국위원회와 MOU체결



4



## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2014.9.28 유네스코창의도시 네트워크 연례회의(중국 쓰촨 청두) 참석  
- 광주는 가입신청도시(읍저버) 자격으로 참석



5

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2014.12.1 유네스코 창의도시 네트워크(미디어아트) 가입



6

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2015.5.26~28 유네스코 창의도시 개회식 및 총회 참석(일본 가나자와)  
- 29개 국가 62개 도시 참석(시장 원탁회의 및 미디어아트 분과 참석)



7

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

- 2015.5.26~28 유네스코 창의도시 개회식 및 총회 참석(일본 가나자와)  
- 29개 국가 62개 도시 참석(시장 원탁회의 및 미디어아트 분과 참석)



8

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

○노다 구니히로 교수와 사사키 마사유키 교수와 함께  
(2014년 11월 요코하마에서)



9

## 유네스코창의도시네트워크 선정 과정

○마쓰우라 고히치로 전 유네스코 사무총장님과 함께  
(2015년 11월 2일 도쿄에서)



10

## 광주미디어아트 창의시민포럼

### 광주미디어아트 창의시민포럼이란?

- 2012년 5월부터 미디어아트를 중심으로 문화, 예술, 산업, 과학의 시민네트워킹 필요성 제기
- 시민 스스로의 힘으로 태동시킨 거버넌스 조직 : 미디어아티스트, 광산업 및 디지털 영상 콘텐츠산업 관계자, 문화활동가, 시민활동가들로 구성

### 어떤 미션을 갖고 있는가?

광주의 풍부한 문화와 예술, 광산업과 기술 등을 바탕으로 유네스코 창의도시 가입의 주도적인 역할을 담당

11

## 유네스코 창의도시 가입 동기

12

## MOTIVATION FOR THE UCCN

- Gwangju, “**Laboratory of Light**” in Media Arts
- **Creative experiments** to combine three lights:
  - 1) Artistic tradition
  - 2) history of democracy and human rights
  - 3) high-tech science and technology

13

## MOTIVATION FOR THE UCCN (CONT'D)

**Two objectives** to join the UCCN:

- **First, to combine its artistic, historical, and industrial assets with media arts**
- **Second, to share the outcomes of media art-related artistic and industrial experiments to the cities of the world**

14

## MOTIVATION FOR THE UCCN (CONT'D)

Focusing on 3 major areas:

1. The improvement of the city's economic life.
2. The artistic development of media arts.
3. The creation of a solidarity model between cities.

15



## HISTORY OF GWANGJU

- Gwangju is a “**City of Light.**” Its history began in the Goryeo era(918-1392) when the city was called “**Bitgoeul**” which means “**Village of Light**”.
- Located in the **southwest** region of the Republic of Korea, Gwangju (population: 1.5 Million) is the center of politics, economy, society, and culture.
- It is the **fifth biggest city** in Korea.

16

## THE CITY OF DEMOCRACY AND HUMAN RIGHTS

- In **May 1980**, the citizens of Gwangju rose up and resisted the military violence against democracy for ten days.
- The Gwangju Democratization Movement is recognized in world history as **a major human rights movement** against state violence.
- In 2011, the records of this movement were registered as **UNESCO Memory of the World** to be a valuable asset for all around the world.
- Gwangju, now becomes the **creative city** where advanced science and modernized culture and arts are combined.

17

## THE CITY OF ART



- Gwangju is also a **“City of Art”**. Traditional culture and art genres such as the *Namjonghwa* painting style, *Gasa* literature, and *Pansori* music developed around Gwangju.
- **The Gwangju Biennale**, which was founded in 1995, has become an international art festival. The event has enabled **media arts** to develop rapidly **by combining light, digital media, and technology**.



18

## THE HUB CITY OF ASIAN CULTURE

- Korean government is undertaking major national project to transform Gwangju into a “**Hub City of Asian Culture.**”
- The Project aims to strengthen cultural ties and establish a forum of exchange with the various countries of Asia, enhancing overall quality of life of the Asian community.
- **Asian Culture Center(ACC)** is the main facility of this project, designed with the theme « **Forest of Light** ».
- ACC will open in **September 2015.**

19

## CREATIVE ASSETS AND PROGRAMS

1. Centers for the Production of Culture, Arts, and the Creative Industry
2. Creative Human Resources

20



# 1. CENTERS FOR THE PRODUCTION OF CULTURE, ARTS, AND THE CREATIVE INDUSTRY

21

## ASIAN CULTURE CENTER(ACC)

ACC is a core facility of Gwangju where exhibition, performance, education, research, creative work, and leisure activities can take place concurrently.



22

## ACC (CONT'D)

- Architectural design: <Forest of Light>(designer: Woo Gyuseung)
- Construction period: 2004-2014
- Lot area: 128,621 m<sup>2</sup> (Square + ACC+ road), (1-4 underground floor, ground floor 1-4)
- **5 Main facilities:** Cultural Exchange Agency, Cultural Promotion Agency, Asian Arts Theatre, Agency of Culture for Children, Asian Culture Information Agency

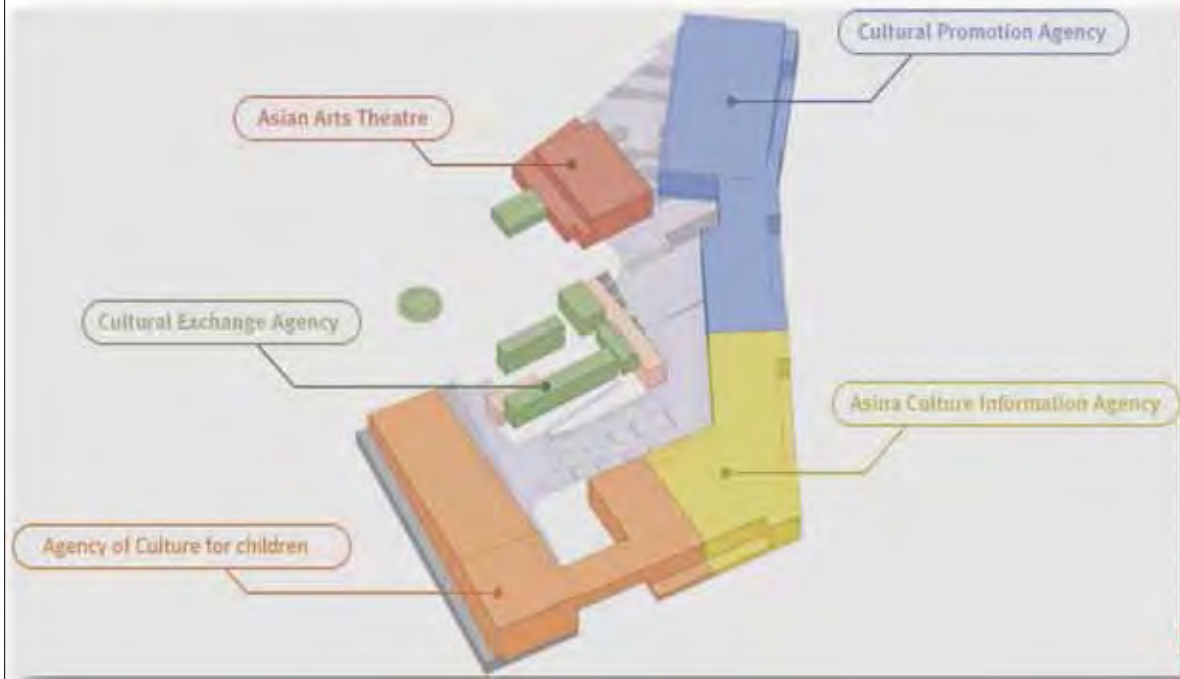


## THE RELATIONSHIP BETWEEN ACC&UCCN

**Various cultural infrastructures** including the Asian Culture Center(ACC) will make it possible to more effectively achieve the goals pursued **by UCCN**

by establishing a creative cities network, fostering creative human resources, and laying the foundation of creative industries.

## ACC Key Facilities Layout



## Asian Culture Square in ACC

26



## Asian Arts Theatre

This would be the nurturing grounds for and hub of the performing arts where Asian artists are free to create and stage their performances.

27

## CULTURAL PROMOTION AGENCY



The Cultural Promotion Agency within the complex will be **a creative powerhouse of convergence content and an international art technology center** that specializes in media arts, interaction design, and digital production.

28

## GWANGJU CGI CENTER

**The Computer Generated Imagery (CGI) Center** is a specialized facility for creating computer images such as 3D, which is the biggest in Asia.

**Provide facilities and equipment** so that CG production companies can share expensive equipment and production facilities.

29

## STUDIO FOR PLANNING & CREATION OF CULTURAL CONTENT

The Studio for Planning and Creation of Cultural Content **brings together creative industries** that challenge the world market with new ideas and works.

Since 2004, the studio has been **actively supporting creative cultural content business start-ups and management**, training planners and operators in digital contents development and production.

30

## 2. CREATIVE HUMAN RESOURCES

31

### MEDIA ARTISTS

The history of media arts in Gwangju begins with young artists growing up under the influence of the Gwangju Biennale and the city's artistic traditions.



32

## REPRESENTATIVE MEDIA ARTISTS

**Lee Lee-nam**, Gwangju's leading artist, known as the artist to succeed world-famous video artist Nam June Paik, shows his creative activities by expressing elaborate and rich visual beauty on special monitors.

**Son Bong-chae** was selected as an artist-in-residence for Galerie Michael Schultz in Germany and has been working actively on the international stage.

**Jin Si-young** is creating a new world of works that combine LED and media visual images. He also attempts to embody the combination of traditional and modern as well as the uniqueness and diversity of culture.

33

## ARTISTS IN CITIZENS' LIVES AND URBAN SPACES

Media artists in Gwangju are active not only in their own personal creative works, but also in international exchange activities and collaboration with other artists.

In 2006, artists conducted the **Jungheung-dong Project** which exposed the suffering of inhabitants caused by reckless urban development. This project **delivered a very strong message of hope** to the residents through media art such as films and photos.

34



JUNGHEUNG-DONG PROJECT

35

## BALSAN VILLAGE PROJECT

In 2007, when the Balsan Village at Yang-dong was at risk of being destroyed due to redevelopment, artists showed the residents' suffering using **media arts**.



36



## DAEIN ART MARKET PROJECT

In 2009, artists moved into empty shops in the waning Daein traditional market and began **the Daein Art Market Project**, creating a space of artistic communication.



37

## THE ART STREET PROJECT

The aim of the Art Street Project was for the street to become **a fun and enjoyable space of culture and arts** in the city.

The street art events attracted **2,500 participants** and consisted of a shopkeeper participation program and a network program.

38

# MEDIA ARTS EVENTS

39

## 2015 GWANGJU MEDIA ARTS FESTIVAL

- **Goals**

To implement of Gwangju's identity which is 'City of the Light' through Media arts.

To establish the construction of Gwangju's future image though Media arts.

- **Theme : The Dialogue of Light**

To emphasize the meaning of the Summer Universiade as sporting unity.

To share the sensitivity of the media arts made of the light and audiences.

40

## MEDIA ARTS EVENTS

Asia Culture Center as **'Light of the forest'**

ACC becomes a perfect one of the huge media arts works in night.



## 2015 SUMMER UNIVERSIADE IN MEDIA ARTS

The 2015 Summer Universiade is an international sporting and cultural festival hold in Gwanju from **July 3rd to 14th.**

The Summer Universiade opening and closing ceremonies will be performed under the direction of media artist, Lee Leenam.

# TRANSVERSAL ACTIONS TO IMPLEMENT UNESCO GUIDANCE THROUGH 2015 ASIA CULTURE FORUM

43

## 2015 ASIA CULTURE FORUM

- Theme: **Culture and Creativity** - substantial city development through focusing on culture
- Date: 2015. 11. 24(Tue.) ~ 26(Thu.)
- Location: the Asian Culture Complex
- Session:
  - 1) Asia-Europe Foundation(ASEF): creative cities-living labs for culture
  - 2) Creativity and Sustainable Creative City Development
  - 3) UNESCO the Creative Cities Network in Korea

44

# 2015 ASIA CULTURE FORUM

Classification	Date	Content
ASEF Creative cities-living labs for culture	11.24(Tue.)	ASEF Expert's Conference Public Forum
<b>Creativity and Sustainable Creative City Development (Global Network)</b>	11.25(Wed.)	<b>(Many nations have determined to participate and addition to positive from other groups receive a reply)</b>
Korea UNESCO the Creative Cities Network case (Domestic Network)	11.25(Wed.)	Seoul Icheon Jeonju Gwanju Busan

45

## GWANGJU'S CONTRIBUTION TO THE UCCN

46

## A CREATIVE CITY OF MEDIA ARTS CONVERGING ART, TECHNOLOGY, AND VALUES

- We hope to build **a value-oriented and creative city** that converges artistic sensibility and universal values based on science and technology.
- In particular, **human rights**, which are regarded as Gwangju's core value, agree with UNESCO's spirit of pursuing solidarity and coexistence between human beings. With the UCCN, Gwangju will **share this important value** with the rest of the world.

47

## HUB CITY OF CULTURAL INDUSTRIES

- **The Hub City of Asian Culture Project** is based on 1) the capacity of high-tech science and technology, 2) the passion for culture and arts, and 3) the sublime values of human rights and community spirit.
- **Gwangju** aims to make a leap towards becoming **a hub city of cultural industries and designated as Korea's first Cultural Industry Investment Promotion District** with various incentives.

48

## A CITY CARRYING OUT THE MISSION OF THE UCCN

- Gwangju plans to **use the outcomes accumulated through media arts** as a new engine for urban development by sharing its experience with other cities in the world.
- Gwangju will do its best so that **creative industries related to media arts** can contribute to developing not only Gwangju and Korea, but also throughout Asia and the world.

49

## A CITY CARRYING OUT THE MISSION OF THE UCCN

- Gwangju plans to **use the outcomes accumulated through media arts** as a new engine for urban development by sharing its experience with other cities in the world.
- Gwangju will do its best so that **creative industries related to media arts** can contribute to developing not only Gwangju and Korea, but also throughout Asia and the world.

50

## 미디어아트 창의도시 광주의 과제

51

- \* 빛과 미디어아트를 통한 도시환경 조성
  - 창의도시 광주의 '지속가능한 발전'과 창의산업 발전
- \* 융합과 소통의 미디어 아트를 통한 문화의 다양성 증진
- \* 미디어아트를 통해 문화도시로 거듭나기
- \* 미디어아트 관련 창의산업과 더불어 광주의 경제적 재생
- \* 유네스코미디어아트창의도시 가입을 아시아문화중심도시 조성사업, 동아시아문화도시 사업과 연계

52



**감사합니다**



【 발표 3 】

---

# 전 주 시

정승원 | 전주시청 문화체육관광국 관광산업과 담당

---



# 유네스코창의도시 전주시 사례발표

Jeonju, UNESCO Creative city of Gastronomy



## 발표순서

- I 전주시 유네스코 홍보영상
- II 전주음식 소개 및 역사성
- III 지정 및 준비과정
- IV 지정 후 국·내외 활동
- V 지정 후 음식산업을 통한 도시발전
- VI 이후 지속·가능한 도시발전



## I. 전주시 유네스코 홍보영상



## II. 전주음식의 소개 및 역사성



### <전주의 위치와 도시구조>



- 면적 206km<sup>2</sup>, 인구67만 명의 전주시는 한반도 서해안 축의 중심에 위치해 있으며,
- 지형적으로는 산지와 평야가 서로 만나는 접점에 자리를 잡고 있다.
- 도시의 중심부는 분지에 형성되어 있고, 도시의 동쪽은 산으로 겹겹이 둘러싸여 있음.
- 분지 서쪽에는 넓은 곡창지대가 펼쳐있음.

## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

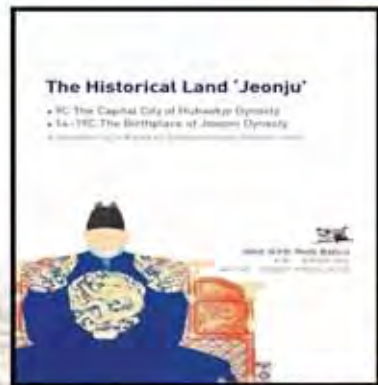
### <전주의 역사>



- 전주는 1200년 이상의 역사를 가진 고도임.
- 후백제의 성도였으며 조선왕조를 일으킨 전주 이씨의 본향.
- 한반도 남서부의 행정중심지로서 역할을 담당해온 역사적인 도시.
- 평야가 많고 자원이 풍부하여 예로부터 살기 좋은 지역으로 으뜸인 도시.

## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### <전주의 역사>



- 전주는 조선왕조의 발상지로 많은 문화유적이 있는 전통도시임.
- 한옥마을의 중심인 경기전에는 태조의 어진이 모셔져 있음.
- 유교의 예법에 따라 수백년 간 매년 가을 제례의가 행해짐.
- ➡ 이러한 전통은 과거 조선시대 궁중음식과 전주음식이 서로 교류하는데 기여하였고 다른 지역보다 뛰어난 음식문화를 발전시켰음

## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### 전주의 자연



## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### 전주의 대표음식 비빔밥

- 한국최고의 음식 전주비빔밥



전주는 특히 비빔밥이 유명함  
전주비빔밥은 30여가지 재료를 사용하여 맛과 영양이 우수한 음식임



## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### 전주의 콩나물국밥과 모주



- 전주의 특산재료인 콩나물을 이용하여 전주는 콩나물국밥이 유명함.
- 전주의 콩나물은 비타민C가 풍부하고 특히 해장국으로 인기가 높음
- 모주는 막걸리에 약재를 넣고 끓인 술로 전주에서만 맛볼 수 있는 별미 술임

## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### 전주돌솥밥

- 전주 돌솥밥과 백반
  - 전주의 가정음식으로부터 유래된 전주백반은
  - 전주사람들의 뛰어난 조리기술을 잘 알 수 있는 음식임



## Ⅱ. 전주음식의 소개 및 역사성

### 전주한정식



- 음식의 종류 다양, 고추장, 찹쌀, 장이찌 등 발효식품발달
- 전통주 발달, 한상에 차리는 음식의 기질수가 유난히 많다
- 전주는 혼례 음식이 화려하다
- 전주의 김치는 맵고 맛이 진하며 고들배기김치 등 별미 김치가 많다

## Ⅲ. 지정 및 준비과정

### 2008년 ~ 2009년

#### ◆ 2008년

- 전주 음식창의도시 사업추진 결정 및 워킹그룹 구성(15인)
- 창의도시 워킹 그룹회의(7회) 및 창의도시 포럼(2회)
- 창의도시 기본구상 학술용역을 위한 용역과제 심의

#### ◆ 2009년

- 유네스코 한국위원회 방문 업무협의(6회)
- 전주 음식창의도시 기본구상 용역 계약(1년 6월)
- 창의도시 네트워크 가입신청서 작성시작(2년 2월)
- 가나자와(자매도시)방문 및 창의도시 전주포럼 개최

### Ⅲ. 지정 및 준비과정

#### 2010년 ~ 2011년

- ◆ 2010년
  - 전주창의도시 음식문화포럼개최(음식창의도시 해외사례 등)
  - 창의도시 가입신청서 한국위원회 제출 및 협력세미나 등 개최
  - 전주음식 창의도시 시민네트워크 발족
  - 시민네트워크 포럼 및 국제 심포지움 개최(창의도시와 음식관광)
- ◆ 2011년
  - 전주창의도시 음식문화포럼개최(음식관광의 실태와 방향 등)
  - 창의도시가입신청서(영문) 유네스코 파리사무국 제출 및 보완(2월-10월)
  - 제2회 음식문화 포럼개최(전주한정식의 비전 및 발전전략 등)
  - 제3회 음식문화 포럼개최(음식으로 행복한 도시 전주의 비상 등)
  - 가입신청서 최종본 공식 제출(시장님 서한문 포함)

13

### Ⅲ. 지정 및 준비과정

#### 2012년 5월 7일 유네스코 음식창의도시 선정



The Director-General  
UNESCO  
7 MAR 2012

To His Excellency  
Mayor of Jeonju  
Minister of Culture, Sports and Tourism  
Minister of Education  
Minister of Environment  
Minister of Health  
Minister of Land, Urban Planning and Construction  
Minister of Trade, Industry and Energy  
Minister of Welfare

7 MAR 2012

Dear Mr. Mayor,

I am pleased to inform you that after careful consideration of the application submitted for the City of Jeonju and being fully aware of the support of the Korean National Commission for UNESCO, I have decided to include Jeonju as a Member of the UNESCO Creative Cities Network, in the category "Gastronomy". The certificate will be signed to enable our people to share the experience of an exceptional aspect of the economic and cultural heritage of the city.

I am confident that the city of Jeonju will fulfil the commitments it has made in accepting the challenge of the historical heritage, under your guidance, to play an active part in the Network's joint activities. I am equally confident that I can count on your effective cooperation with us in the spirit of solidarity and deep in developing tourism, giving participation should be encouraged.

In this case, Jeonju, you are invited to join UNESCO's World Heritage Centre, Jeonju, in order to be able to share the experience of an exceptional aspect of the economic and cultural heritage of the city.

I am confident that the city of Jeonju will fulfil the commitments it has made in accepting the challenge of the historical heritage, under your guidance, to play an active part in the Network's joint activities. I am equally confident that I can count on your effective cooperation with us in the spirit of solidarity and deep in developing tourism, giving participation should be encouraged.

I am confident that the city of Jeonju will fulfil the commitments it has made in accepting the challenge of the historical heritage, under your guidance, to play an active part in the Network's joint activities. I am equally confident that I can count on your effective cooperation with us in the spirit of solidarity and deep in developing tourism, giving participation should be encouraged.

Yours faithfully,  
Irina Bokova  
Director-General






United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

- Member of the UNESCO Creative Cities Network since 2012

14

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2012 국제교류활동



- 세계음식창의도시 교류강화 MOU체결(전주/포파얀/외스테르순드)
- 2012 가나자와 세계창의도시 포럼 초청, 주제발표
- 한/중/일/콜롬비아 창의도시(음식분야) 민간부문 MOU체결
- 2012 니가타 음식과 꽃 세계포럼 초청, 주제발표

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2013 국제교류활동



- 유네스코 음식창의도시 방문 및 네트워크 사업 추진 (스웨덴 외스테르순드)
- 2013 전주 유네스코 음식창의도시 국제 심포지엄 개최
- 유네스코 창의도시 이탈리아 볼로냐 방문 및 연례회의 참석

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2014 ~ 2015 국제교류활동



- 2014 유네스코 창의도시 국제회의 참석 (중국 청두)
- 2015 유네스코 창의도시 식문화 창조도시 니가타 심포지엄 참가
- 2015 유네스코 창의도시 연례회의 참석(일본 가나자와)
- 유네스코 70주년 기념 및 제38차 총회 만찬행사(프랑스) 지원(195개국)

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2012 국내활동



- 전주시 유네스코 음식창의도시 육성방안 토론회 개최(5회)
- 유네스코 음식창의도시 전주 홈페이지 구축
- 유네스코 음식창의도시 지정 기념식 개최 등

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2013 국내활동



- 유네스코 음식창의도시 운영위원회 발족 및 시민네트워크 발족
- 음식문화거리 조성포럼, 시민음식문화 전시, 찾아가는 전주 맛 체험행사
- 경기전 제례음식포럼 및 안심먹거리 캠페인 등

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2014 국내활동



- 전주음식창의 푸드 페스티벌 및 향토전통음식 품평회 개최
- 안심먹거리 운동사업 추진 및 전주음식 손맛 전수과정 교육
- 전주 김치문화행사 개최 등

## IV. 지정 후 국내외 활동

### 2015 국내활동



유네스코한국위원회-전주시 업무협약

2015년 10월 21일 15:30 / 유네스코미관 10층 중회의실



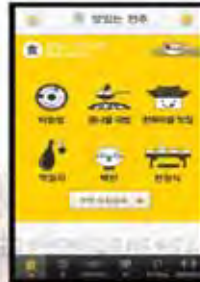
- 유명 셰프(Chef) 초청 쿠킹콘서트 및 전주 고메(Gourmet) 개최
- 전주향토음식 경진대회 및 전국 요리경연대회
- 전주시-유네스코 한국위원회 업무협약 체결 및 집행위원회 개최

## V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

### 전주 국선생 막걸리 프로젝트



<삼천동 막걸리 골목 경관개선사업>



<막걸리 앱>



<막걸리 안주개발>

- 막걸리 문화콘텐츠 개발사업 : 스토리텔링, 안주개발, 앱(App) 개발 등
- 막걸리 체험장 조성, 막걸리 상품개발(품질표준화, 캐릭터, 발효식품 등)
- 삼천동 막걸리 골목 경관개선사업, 작은 양조장(한옥마을) 조성 등 총 15억 투자

# V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

## 비빔밥 세계화 사업



- 전주비빔밥 브랜드를 활용한 식재료 생산농가와 비빔밥제조업체 소득증대
- R&D, 포장디자인, 포털사이트, 매뉴얼 및 메뉴개발 등 산업화 및 마케팅 추진
- 비빔밥 안테나숍, 전처리센터, 체험관, 소포장 생산라인 구축 등 산업화 시설구축
- 운영사업단 및 아카데미 운영 등 3개년 동안 총 42억 투자

# V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

## 한식반찬클러스터사업



- 한식경쟁력 제고를 위한 반찬표준화, 다양화 등을 위해 3년 동안 33억투자
- 전주한식반찬 클러스터 사업단 발족 및 찬드림 공장 준공
- 총 55개 제품개발(밀반찬 18, 표준화 8, 파우치개발 10, 10미관련 13, 기타 6)



## V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

### 우수외식업지구 육성사업



<우수외식업 육성 공청회>



<우수외식업 위치도>



<홈페이지 제작>

- 산.학.연.관이 함께 한옥마을지역특화를 위해 36개 업소를 대상으로 2년 동안 4억 투자
- 우수 식재료 관리 공동시스템 구축 (공동구매, 거래처정리, 도내 우수생산자 파악 등)
- 외식산업 인력양성 (해설사 양성, 친절교육, 스토리텔링발굴, 식재료 선별교육)
- 우수외식업 지구 공동마케팅, 전문가 구성 및 단체관리 (전주시)

## V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

### 국제한식조리학교 설립



<향토음식(전주) 조리교육>



<2015비빔밥 축제 전주고메(Gourmet)>

- 대한민국 최초 한식 스타 셰프 양성을 위한 국제한식조리학교 개교(2012)
- 전주음식의 재해석 및 지역축제를 통한 고급한식요리 전파
- 2개의 정규과정, 단기과정, 체험코스 등 매년 100여명의 한식전문가 양성
- 해외 14개 기관 MOU체결, 해외한식교육, 각종국제요리대회 참가 등

## V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

### 전주비빔밥축제



<비빔퍼포먼스>



<가나자와 유네스코 창의도시 방문>



<스타셰프의 쿠킹콘서트>

- 비빔밥은 전주 창의음식의 대표주자이자 창의산업을 이끌어가는 대표 아이콘
- 이제 지역의 대표축제를 벗어나 대한민국의 대표축제를 위해 도약
- 다양한 교류활동 및 유명 셰프(프랑스/이탈리아)들에 의한 전주8미의 재해석
- 경제적 파급효과 107억, 4일간 방문자는 약 10만명 추산 ( 1인당 높은 소비지출)

## V. 지정 후 음식산업을 통한 도시발전

### 전주국제발효식품엑스포



- 발효를 주제로 하는 세계 유일의 국제박람회로 올해 13번째 개최
- 371개 기관 및 기업참여, 현장소비자 매출 약 40억원
- 전주를 비롯한 전북식품기업의 국제적 위상제고 및 소득증대에 큰 기여

# VI. 이후 지속 가능한 도시발전

## 명인.명소.음식창의업소 발굴

민주일보 2015년 11월 12일 목요일 04면 4회

### 전주음식명인·명소 확대 발굴

전주시, 향토음식 지정대상 확대. 25일까지 신청 접수기간 연장

전주시가 유네스코 창의도시로서 명인에 향토음식 지정대상 확대하고, 신청기간을 연장

전주시는 유네스코 창의도시로서 명인에 향토음식 지정대상 확대하고, 신청기간을 연장

전주시는 유네스코 창의도시로서 명인에 향토음식 지정대상 확대하고, 신청기간을 연장

전라대일 2015년 11월 12일 목요일 05면 4회

### 전주 맛 명소 지정대상 확대

포일배가 신청기간 연장

포일배가 신청기간 연장

포일배가 신청기간 연장

포일배가 신청기간 연장

- 음식창의도시로서 유연한 창의적 활동환경과 경쟁력을 높이기 위해
- 전주음식 기능인들의 최고명예인 명인.명소.명가.창의업소를 발굴.확대
- 최소 20년 이상, 3대에 걸친 조리경력, 음식품평회 등을 바탕으로 엄격한 심사진행

# VI. 이후 지속 가능한 도시발전

## 유네스코 음식창의센터 구축

Home of Korean food, Jeonju  
4th UNESCO Creative City of Gastronomy



- 전주음식을 집중관리하고 체계적으로 집중육성하기 위한 창의센터 구축
  - ▶ 지난 5월 전문가, 시민네트워크, 행정 등을 포함한 TF팀 구성.운영
  - ▶ 전주음식 산업화, 시민네트워크 활성화, 전문인력 양성, 전주음식 자료구축 등

## VI. 이후 지속 가능한 도시발전

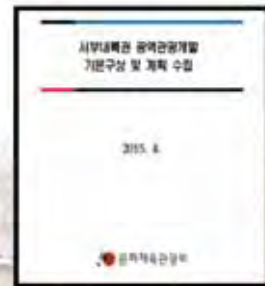
### 음식창의도시 국제교류



- 음식창의(후보)도시 및 국내창의도시 간 교류(2016 상반기 예정)
  - ▶ 국제적인 문화도시로서의 전주 브랜드 제고
  - ▶ 음식창의도시(7개국, 8개도시)/국내창의도시(5개도시)/후보도시 등 참석예정
  - ▶ 창의도시 포럼, 전주음식문화 체험, 음식창의도시 간 네트워크 구축 등

## VI. 이후 지속 가능한 도시발전

### 음식관광 거점조성



- 전주음식 세계화/음식관광 거점조성을 위한 음식 관광 창조타운 조성 노력
  - ▶ 문체부 서부내륙권 광역관광개발 계획에 반영(2015. 4.)
  - ▶ 600만 관광지 한옥마을 주변 재래시장에 5년간 약 500억 투자 구상
  - ▶ 음식관광산업육성센터, 전통음식박물관, 영셰프 벤처팩토리 등 구상 중

우리가 꿈꾸는  
사람의 도시, 품격의 전주입니다

— 감사합니다. —



【 발표 4 】

---

# 부 산 시

윤지영 | 부산발전연구원 박사

---





# 부산 유네스코 영화창의도시

2015.11.26.

윤지영 yoon2012@bdi.re.kr

## 목차

- I 유네스코 영화창의도시
- II 부산 영화창의도시
- III 대표 영화창의도시 구현 방안



# 유네스코 영화창의도시

- 개념
- 회원으로서의 규정
- 영화창의도시
- 사례

## I-1 개념

UNESCO Creative Cities Network

### UNESCO Creative City

- III 문화적 도시환경과 문화·예술·지식정보산업 분야에 인적 자원 등 충분한 기반을 갖추고, 도시 내 다양한 네트워크를 통해 독자적인 성장을 추구하는 도시
- III 문학, 영화, 음악, 공예 및 민속예술, 디자인, 미디어예술, 음식 등 7개 분야
- III 2004년 에딘버러에서 시작, 현재까지 32개국 69개 도시가 지정되어 있음
- III 소수의 정치 참여, 사회·경제적 불평등 해소, 문화다양성 증진에 기여
- III 창의도시가 되면 문화·창의자산을 확보할 수 있으며, 전 세계 네트워크를 통해 상호 교류하고 국제적 명성을 얻을 수 있음

## UNESCO Creative Cities Network

- ▣ 각 도시의 문화적 자산과 창의력에 기초한 문화산업을 육성하고 도시들 간의 협력과 발전을 도모함으로써 회원 도시들의 경제적, 사회적, 문화적 발전 장려
- ▣ 궁극적으로 유네스코가 추구하는 문화다양성 증진 및 지속 가능한 발전을 추구하는 국제연대 사업
- ▣ 창의성에 기반한 창의 산업 발전을 통해 공공·민간·시민사회를 견인하고자 하는 것으로서 UCCN가입을 통해 정보와 아이디어 공유하고 도시경쟁력 강화
- ▣ 국제 네트워크의 일원으로 타 도시들과의 활발한 교류를 통해 문화산업을 성장시키고 문화자산에 대한 인식 고취

유네스코 창의도시 네트워크의 강령은

‘창의성을 지속가능한 도시 발전의  
전략요소로 하는 회원도시 간  
국제연대 및 협력 강화’



# UNESCO Creative Cities Network

## Objectives



Objective #1  
지속 가능한 전략적 요소로 창의성을 인식하고  
도시 간 국제 협력을 강화



Objective #4  
문화 분야의 창작자와 전문가를  
위한 기회 확대 및 창의성과 혁신의  
허브 개발



Objective #2  
특히 시민사회와 공공 및 민간부문을 수반한  
파트너십을 통해, 도시 개발 구성요소를 창의  
적으로 만들기 위한 회원도시 활동 강화



Objective #5  
특히 소외되거나 취약한 집단과 개인에게  
문화 생활뿐만 아니라 문화 상품 및 서비스  
의 즐거움에 참여와 접근성을 향상



Objective #3  
상품과 서비스, 문화활동의 전파와  
나눔, 생산 그리고 창조 강화



Objective #6  
지역의 발전 전략과 계획에  
창의력과 문화를 통합

# UNESCO Creative Cities Network

## Areas of action



공유 경험,  
지식 및 모범사례



공공 및 민간  
부문과 시민  
단체와 연결하는  
시범사업 제휴



전문 예술 교류  
프로그램 및  
네트워크



창의 도시의  
경험에 대한  
연구 및 평가



지속 가능한  
도시 개발을 위한  
정책 및 조치



커뮤니케이션과  
인식 제고 활동

## 회원 도시가 된 이후 지켜야 할 규정

- III 국제적 활동에 적극 참여하고자 하는 의지가 있어야 하며, 동 네트워크에 참여하고 있는 다른 도시들과 지식 및 정보를 공유하는 의지가 있어야 함
- III 가입 신청서 상에 명시된 각종 정책과 사업의 이행 상황, 그리고 다른 도시들과의 협력활동에 관한 사항을 4년마다 유네스코에 알려야 할 의무가 있음
- III 창의도시 7개의 각 분야별 대표 도시를 선정하여 운영그룹을 만들어 보고서를 평가한 후 외부 전문가나 유네스코에서 심사함
- III 해당 도시의 활동에 대한 연간 보고가 제대로 이뤄지지 않거나 네트워크 활동이 이뤄지지 않는 경우, 유네스코는 해당 도시의 유네스코 창의도시 네트워크 가입을 해지할 수 있음

영국의 '브래드포드'와,  
호주의 '시드니'를 선두로 하여 5개 도시가  
영화창의도시로 선정됨

< UCCN 영화창의도시 >

국가-도시	가입연도
영국-Bradford	2009.06
호주-Sydney	2012.11
한국-Busan	2014.12
아일랜드-Galway	2014.12
불가리아-Sofia	2014.12



## I-4 사례

### 영국 브래드포드(2009년 가입) 사례 분석



도시의  
특성

- III 발리우드(Bollywood)의 형성 및 발전에 주도적인 역할을 함
- III 주도적인 영화 기술 개발, 고전 영화 촬영지의 도시 주변 환경, 지역 주민들의 높은 관심, 정책적 지원 활발
- III 국제 규모 수준의 영화제인 '브래드포드 국제영화제', '바웃 더 망고' '브래드포드 애니메이션 축제' 등 개최



UCCN  
관련 현황

- III 세계 최초의 유네스코 영화 창의도시
- III 영화 문해 프로그램 도입, 고등교육학위 수여, College 코스 제공
- III 인도 휘슬링우즈 국제 영화학교와 협력하여 지역 내 국제 영화학교 설립
- III 서요크셔 훈련센터 교육 활성화 및 브래드포드필름오피스 재설립(2014년)
- III 휴대폰과 태블릿 PC용 어플리케이션 개발 : 도시 내 영화 촬영지 목록 및 투어 관련 정보 제공
- III 호주의 시드니와 공동프로그램 진행, UCCN 이중 창의도시와 교류 확대 도모

11

## I-4 사례

### 호주 시드니(2010년 가입) 사례 분석



도시의  
특성

- III 영화 및 TV영상물 제작의 중심 뉴사우스웨일즈(NSW) 주의 주도
- III NSW 주에 근거
  - 2013년부터 2014년 까지 호주 드라마의 42% 제작
  - 호주 영상제작산업 총시장의 약 60%
  - 호주 제작사 및 후반작업회사 50% 이상
- III 시드니에서 시작한 트립레스트 영화제가 국제행사로 성장



UCCN  
관련 현황

- III 시드니 영화제, 아랍 영화제, 폴리커펠스트 단편 영화제, 퀴어스크린 영화제 등 각종 행사 개최
- III Screen NSW 설립으로 자금 및 전문인력 육성
  - 양질의 프로젝트 유치
  - 다양한 조언과 정보 제공
  - 새로운 형식의 영상콘텐츠 및 신기술 재정 지원
  - 협력사업을 통해 새로운 기회 창출
  - 지역의 영화산업 전반적 성장을 도모

12



# 부산 영화창의도시

- 연혁
- 콘텐츠
- 도시가치 비전
- 이행 방안
- 목표
- 시행현황

## II-1 연혁



UNESCO Creative Cities Network

### 부산 영화도시의 변천사



### 콘텐츠 I

#### 소비·향유 인프라



##### III 영화 상영관 및 향유공간

영화의 전당, 시네마테크부산, 부산영화제협박물관(2016년 완공예정)이 있음

##### III 영상산업 관련시설

부산영화촬영스튜디오, 3D프로덕션센터, 부산영상후반작업시설, 부산영상변환센터, 영상산업센터, 부산문화콘텐츠클러스터, 국제영상콘텐츠밸리(조성 중), 영화로케이션 장소가 있음

Contents #1

#### 축제와 행사 및 박람회



##### III 다양한 영화제

부산국제영화제, 부산국제단편영화제, 부산메이든부산독립영화제, 부산국제어린이영화제, 부산디지털콘텐츠유니버시아드 시행

##### III 영화산업 연계 행사

부산국제광고제, 지스타-국제게임전시회, 부산국제유희기기전시-영화산업박람회, 아시아영상정책포럼, 부산콘텐츠마켓 실행

Contents #2

#### 주요 기관 및 단체



##### III 부산의 영화관련 주요기관 및 단체

부산영상위원회, 부산국제영화제조직위원회, 부산영화영상산업협회, 부산독립영화협회, 부산 영상 애니메이션 포럼, 부산영상산업진흥원, 부산시영화 미디어센터

Contents #3

15

### 콘텐츠 II

#### 역량강화 및 지원 프로그램



##### III 부산의 영화관련 주요 역량강화 지원 프로그램

로케이션 촬영지원서비스, 영화 기획·개발·제작지원 펀드 운영, 영화 기획·개발비 지원, 부산지역 장면극영화 제작지원, 부산지역 영화 기획·개발 인큐베이팅을 실행

Contents #4

#### 인재양성 교육 및 연구기관



##### III 인재양성 교육기관 및 체인 프로그램

경규 교육기관을 비롯하여, 영화의전당 아카데미, 영상기술교육, IT·게임분야, 한국영화아카데미, 아시아영화학교가 있음

##### III 연구기관

임권택영화연구소/임권택영화박물관, BIFF 연구소, 아시아영화연구소, 배리어프리 영상모형이 있음

Contents #5

#### 국제네트워크·교육 지원사업



##### III 국제네트워크·교육 지원사업

아시아프로젝트마켓, 아시아필름마켓, 아시아시네마랜드, 아시아영화아카데미, 아시아 태평양배우네트워크, 아시아 및 제3세계 신생영화제를 위한 컨설턴트, 아시아영상위원회네트워크, FIV 프로젝트, 공적개발원조(ODA)

Contents #6

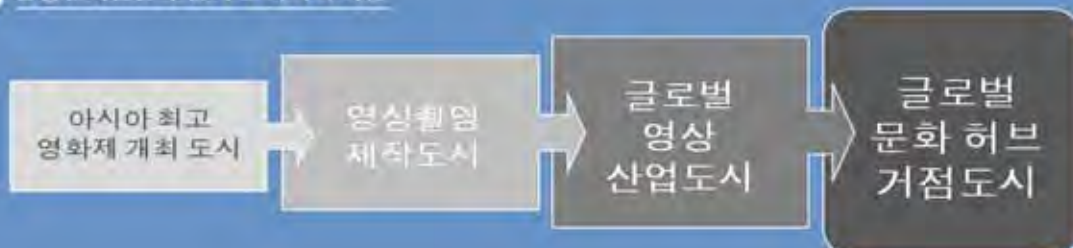
16



### “모두를 위한 영화의 도시(Film For All)”

BIFF와 AFCNet을 기반으로 한  
국제 네트워크 구축을 통한 영화 도시로서의 이미지 구축 및  
뛰어난 조형성을 지닌 영화의 전당은 품격 높은 국제행사의  
개최 기반이자 부산의 랜드마크로 자리잡음

#### 영상문화관련 부산의 도시가치 비전



17

### 선정기준에 따른 영화창의도시 이행 방안

- III 영화와 관련된 기반시설 및 유산의 규모, 행사 주최 경험, 인재 양성 센터 확대
- III 영화의 생산, 분배, 상업화와 관련된 도시의 역사 보존 및 지속
- III 외국 영화에 대한 지식 공유를 권장하는 연구기관 및 지역적, 국가적, 국제적 차원의 영화연구 및 제작을 위한 합작 연구소 설치
- III 지역단위 혹은 국가 단위에서 제작된 영화를 보급하고자 하는 노력 실행

18

### 영화부산의 4대 목표



- #1. 향유·소비도시  
영화 영상관련 문화상품, 서비스의 창조, 생산, 배부, 소비 등을 위한 기획 및 접근성이 다양한 도시
- #2. 제작·산업도시  
영화영상 제작 및 보급, 영화영상작업을 영화 촬영 활동의 여건이 확보되고, 이를 위한 자원과 인프라, 지원제도 등이 풍부한 도시
- #3. 교육·연구도시  
영화적 경험, 교육, 영화·영상작업 등 영화 촬영 활동의 여건이 확보되고, 이를 위한 지원과 인프라, 지원제도 등이 다양한 도시
- #4. 로케·관광도시  
영화 촬영소 및 제작 환경 등, 도시와 시민의 삶 지세가 영화의 배경이 되고, 이를 통한 영화·영상 관련 창의관광이 활성화된 도시

회원도시간 홍보 및 접근성 확대

향유·소비 부문 교류 확대

제작·산업 부문 협력 확대

교육·연구 부문 협력·교류 확대

로케·관광 부문 협력 확대



### III 영상관련 공공기관 부산으로 이전

2013년 영화진흥위원회, 영상물 등급위원회, 게임물관리위원회 등의 공공기관 이전

### III 영화펀드조성

부산시-중국판다그룹 영화펀드 조성 MOU 체결을 통한 자본 유입

### III 영화 로케이션지로서의 부상

활발한 로케이션지원 활동 시행  
2014년 영상물 로케이션 지원 역대 최고치 기록

### III 부산독립영화제 실행

독립영화제 실질적인 교두보 역할

### III 부산국제광고제

- 2015년 국제광고제, 지난 해 대비 출품작품 약 41% 가량 증가
- 역대최대규모 : 67개국 1만7698편 출품
- 국내 광고 산업의 글로벌 경쟁력을 강화한 교육의 장으로 발전



## 대표 영화창의도시 구현 방안

- ↳ 부산 영화창의도시 발전을 위한 시사점
- ↳ 간사도시란?
- ↳ 간사도시가 되기 위한 조건
- ↳ 지속가능한 영화창의도시로의 방향

### III-1 부산 영화창의도시 발전을 위한 시사점

UNESCO Creative Cities Network



#### 촬영지원시설과 장비에 대한 투자 필요

- ✓ 현재 부산영화촬영스튜디오는 가동률이 포화 상태에 이르렀으며, 국내외의 대작들을 수용하기에는 규모도 작은 편임

#### 고급 기술 인력의 관리와 양성

- ✓ 지역에서 배출되는 영화인력들이 대부분 수도권으로 유출되고 영화 관련 산업 업체와 인력은 전국 대비 5% 내외의 비중을 차지함
- 지역 스텝 고용 및 제작인력 관련 DB 구축 필요

#### 영화산업 육성정책에 대한 재검토

- 짧은 시간에 국내외의 영화·영상산업 환경은 급변하기에 새로운 발상과 과감한 도전이 필요
- 종합적이고 장기적인 관점에서 지역 영화계의 경쟁력을 높일 수 있는 새로운 마스터플랜 수립이 필요

22

### III-2 간사도시란?

#### 간사도시의 역할

< 창의도시의 7가지 영역 >

UCCN 회원국 중  
각각의 7가지 영역의  
대표 도시로서

- City of Design
- City of Music
- City of Gastronomy
- City of Literature
- City of Film
- City of Craft & Folk Art
- City of Media Art

- ▣ 모든 창조도시와의 네트워크 교류 전략과 주력사업을 제안
- ▣ 회원 신규 가입 지정 과정을 관리·평가하는 코디네이터 역할을 담당
- ▣ 연례 회의 개최 시 도시 대표로 회원모니터링을 포함한 활동
- ▣ 임기 : 2년

### III-3 간사도시가 되기 위한 노력



#### 창의자산 보유 정도

- ✓ 영화와 관련된 기반 시설 및 다양한 프로그램 확대 필요 (영화 관련 축제, 행사 및 박람회 등)
- ✓ 동종 및 이종 간의 융·복합 콘텐츠 확장



#### 네트워크의 활성화 정도

- ✓ 창의도시 네트워킹 중요
- ✓ 국내외 네트워크 및 국제 교류 활동
- ✓ 교육 지원사업의 확대 필요



#### 간사도시 선출을 위한 전담팀 구성

- ✓ 지리적 대표성 확보
- ✓ 각종 연례회 적극 참석 (2016년 스웨덴 오스터문드)
- ✓ 최정한 회의 주최 및 조직의 홍보활동
- ✓ 각종 활동에 대한 정보 교류



## 참고문헌

UCCN 2015 가나자와 인레회의 보고서  
 주유신, 2015, 영화도시에서 유네스코 영화창조도시로, 영상예술학회, 26, pp.187-205  
 조아라, 2015, 유네스코 문학 창의도시 가입 전략 연구 : 인천광역시를 중심으로, 단국대학교 석사학위 논문  
 최재성, 2015, 도시를 읽는 새로운 시선, 홍시  
 조용준, 2015, '부산 유네스코 영화 창의도시 선정-영화부산', 영화부산, 13  
 부산광역시, 2015, 유네스코 지정 창의도시 네트워크  
[www.bic.or.kr/](http://www.bic.or.kr/) 부산영상위원회 홈페이지  
<http://www.duteraum.org/> 영화의전당 홈페이지

THANK YOU

윤지영

yoon2012@bdi.re.kr

유네스코 창의도시 네트워크  
가입 준비도시 발표

---





【 발표 5 】

---

# 통 영 시

이지연 | 통영 유네스코 음악창의도시 지정추진위원회 위원장

---



# 지속발전가능한 음악창의도시를 꿈꾸며

2015. 11. 26.

통영시

hapter

통영시 소개

hapter

통영의 음악 자원

hapter

유네스코 창의도시 가입 추진

hapter

향후 프로젝트

Chapter 1

# 통영시 소개

## 통영시 소개

**기본현황**

- 위 지 : 남해안의 중심부에 위치
- 면 적 : 238,834km<sup>2</sup>
- 인 구 : 139,288명 (2015.9월말 기준)
- 행정구역 : 1읍 6면 8동

**접근성**

- 대전-통영간 고속도로
- 대구-통영간(구미고속도로, 국도14호선)
- 부산-통영간(남해고속도로, 거가대교)
- 광주-통영간(호남, 남해고속도로)

**지역특성**

- 대륙과 해양을 연결하는 요충지
- 한려해상 국립공원의 중심부
- 570개의 섬 (유연도 44, 무연도 526)
- 세계 4대 해전인 한산대첩 유적지



Chapter 2

# 통영의 음악자원

## 전통적 음악자원

### 삼도수군통제영

- 1604년 통영은 통제영의 군사문화 속에서 예술과 기술, 수공업 발전
- 부채, 옷질, 장식, 그림, 가죽, 철물, 고리딱, 목가구 생활용품, 검은제품, 갓, 자개 등의 12공방이라는 수공업 문화
- 예술혼으로 창의산업과 창의인재가 육성되어 왔던 곳



### 승전무

- 통영에서 전수되어 오는 궁중무고형 북춤
- 중요 무형 문화재 제 21호
- 음악/악기 : 북 등
- 이순신 잠군과 병사들의 노고 위로, 사기 증진, 승전 후 축하 의미



## 전통적 음악자원

### 통영오광대

- 통영시에서 정월대보름에 시행한 연희
- 중요 무형 문화재 제 6호(1964년 지정)
- 음악/악기 : 삼현육각/쟁과리, 장구, 북, 태평소, 통영피리 등
- 성격
  - 춤과 반주는 영남 지방의 전통춤 양식과 가락을 많이 반영
  - 양반층자를 위한 형식적 기교와 대사 내용
  - 반주는 대개 굿거리 장단이나 장면에 따라 곡을 바꿔 부름
  - 악기는 태평소·쟁과리·징·북·장구 등임



### 남해안별신굿

- 중요무형문화재 「제82호의 라」 (1987년 지정)
- 통영, 거제도 중심으로 도서지역에서 행해지는 어민 중상의 굿
- 음악/악기 : 무악/서너위피리
- 내용
  - 어민들과 선원의 안전과 풍어를 기원하는 제의
  - 한 마을의 평안과 태평 및 소원 성취를 바라는 마을의 축제
- 특징
  - 관중에게 주는 신앙에 대한 신뢰성은 강하게 반영



## 인적자원

### 작곡가 윤이상 (1917-1985)



72년 원현올림픽 개막축하 오페라에서의 「심청」을 비롯, 광주 민주화 운동을 소재로 한 「광주여 영원하라」, 북한국립교향악단이 초연한 칸타타 「나의 땅 나의 민족이여」, 광주민주화운동과정에서 분신한 사람들의 넋을 추모한 「화염에 휩싸인 천사」와 「에필로그」 등 150여 편의 작품을 남겼음

## 인적자원

### 윤이상 작품

구분	작품
한국가곡(5)	〈편지〉, 〈그네〉, 〈달무리〉, 〈나그네〉, 〈낙동강〉
오페라, 성악곡(8)	〈오 연꽃 속의 진주여〉, 〈류통의 꿈〉, 〈나비의 미망인〉, 〈나비의 꿈〉, 〈나모(南無)〉, 〈심정〉, 〈나의 영, 나의 민족어여〉, 〈애팔로그〉
관현악곡(18)	〈바리〉, 〈광주여 영원하라〉, 〈화염에 휩싸인 전사〉 외 15
협주곡(6)	첼로와 관현악을 위한 〈협주곡〉, 플룻과 관현악을 위한 〈협주곡〉, 클리리넷과 소관현악을 위한 〈협주곡〉, 바이올린과 관현악을 위한 〈협주곡 제1, 2, 3번〉
실내악곡(19)	〈로망〉, 〈가사(歌詞)〉, 〈추억〉, 〈조화〉 외 15
독주곡(9)	〈다섯 개의 소품〉, 〈소알음〉, 〈음관들〉, 〈활주〉, 〈피리〉, 〈연습곡〉, 〈단편〉, 〈태양의 주제〉, 〈소리〉
동요(72)	〈반디야 반디야〉, 〈엄마생각〉, 〈고향생각〉, 〈졸업하는 날〉 외 68
교기(18)	광도초등학교, 두릉초등학교, 용남초등학교, 옥지중학교, 마산고등학교, 고려대학교 외 12

## 인적자원

### 음악가-정윤주

- 1918년 통영 출생 영화음악 작곡가
- 윤이상과는 보통학교 동창생
- 성악가에서 작곡가로 전환
- 통영문화협회 음악부장으로 윤이상, 김춘수 등과 함께 활동함
- 현대적 기법을 구사하면서 동시에 한국적 요소를 포용한 작곡가
- 순수음악과 실용음악에서 활동, 영화음악이 대중적 인기를 끌
- 수상 경력
  - 제4·5회 한국 작곡상, 통영시 문화상, 대한민국 화관문화훈장 수상
- 작품
  - 영화음악 : 갯마을, 사랑방 손님과 어머니, 로맨스 그레이, 저 하늘에도 슬픔이, 성순향 등
  - 순수음악 : 까치의 죽음(무용조곡), 속죄(교향곡), 배꽃과 벌



## 공연단

### 시립소년소녀합창단

- 1998년 1월 창단연주회를 시작으로 매년 정기 연주회와 지방순회 공연 등 실시
- 단원은 43명정도, '10년 공명시립합창제 3등 수상



### 공연단

- TFO 오케스트라(90)  
한중일 음악가로 구성
- TIMF 앙상블(40명)  
동명국제음악제의 홍보대사 역할을 담당하고 한국을 대표하는 전문연주단체의 설립이라는 목표 아래 2001년 창단, 국내외에서 활발한 활동을 벌이고 있는 최고 우수한 연주자들로 구성



## 공연공간

■ 문화예술 총예산 : 200억원(통영시 예산의 5%)

■ 공연장 : 통영국제음악당(5개의 콘서트 홀, 야외공연장), 통영시민문화회관, RCE 세자트리 등





## 국제행사

### 통영국제음악제

- 2000년 통영문화재단과 국제음악협회가 작곡가 윤이상을 기리기 위하여 '통영현대음악제'로 시작함
- 음악예술을 소재로 하는 대한민국 대표적인 음악 축제
  - 세계적인 아티스트 방한 : 주빈메타, 장영주, 정명훈, 앙상블 모데른 등

### 통영국제음악제 - 프린지 페스티벌

- 아마추어부터 전문가까지 참가 가능, 관객과 공연자가 함께 즐기고 만들 수 있는 축제 속의 축제
- 기간 : 통영국제음악제의 봄 시즌 행사로서 3월 중순경에 개최
  - 우수 공연단체에게 통영국제음악제 시즌 초청 공연 기회 제공



## 국제행사

### 윤이상국제음악콩쿠르

- 2003년 윤이상을 기리기 위해 통영에서 개최한 음악콩쿠르
- 세계 각국 젊은 음악가들의 등용문 기회 제공, 젊은 음악가 지속 발굴의 장기적 육성체제 토대 구축
- 2006년 국제음악콩쿠르세계연맹(WFIMC)에 국내 최초, 아시아에서 두 번째로 가입됨
  - 2014년 국제음악콩쿠르세계연맹(WFIMC) 58회 총회 통영 유치 : 최초 연맹 가입 후 6년만에 연맹 총회 개최
- 통영국제음악제 가을 시즌 행사로 피아노-바이올린-첼로 손으로 3개 부문을 매년 순번제로 실시
  - 2015년 첼로부문 19개국 88명 예선참가 신청, 12개국 25명의 본선참가 (10.31 ~ 11.8일)



## 교육프로그램

### TIMF 아카데미

- 2005년 윤이상선생의 10주기 기념으로 독일의 앙상블 모데른과 함께 동영에서 시작됨
- TIMF 아카데미는 아시아의 재능 있는 음악 인재들을 육성하는 교육프로그램
- 프로그램: 기악, 지휘, 작곡, 앙상블, 피아노, 타악기, 현악 4중주, 오케스트라, 실내악, 현악앙상블 등
- 태국 방콕, 프랑스 파리 등 해외 지역에서의 Academy 활동도 진행



### Chapter 3

## 유네스코 창의도시 가입 추진

## 창의도시 가입 추진

### 행정적 기반마련

- 2010. 8월 유네스코 음악창의도시 사업추진 결정
- 2011. 4월 - 2012. 2월 온라인 신청에 대한 학술연구용역 실시
- 2014.10월 유네스코 음악창의도시 업무 전담 T/F팀 구성
- 2015. 2월 유네스코 음악창의도시 지정 추진위원회 설치 및 운영 조례 제정
- 2015. 3월 유네스코 음악창의도시 추진위원회 위원 18명 구성
- 2015. 6월 국내 음악분야 관련 기관(한국음악협회, 한국작곡가협회, 한국문화예술교육진흥원) 추천 승인
- 2015. 7월 유네스코 본부 신청서 제출

### 창의도시 이해증진

- 2013. 11월 시민대상 워크숍 개최
- 2014. 7월 유네스코 창의도시 네트워크 이해와 사례 세미나 개최
- 2015. 5월 유네스코 음악 창의도시 지정을 위한 시민대상 중간보고회 개최
- 2015. 6월 유네스코 음악 창의도시 지정을 위한 시민대상 최종보고회 개최

### 회원도시 교류강화

- 2014. 4월 통영국제음악제 기간 유네스코 음악 창의도시인 스페인 세비아, 콜롬비아 보고타, 콩고 브라자빌, 3개 도시 초청 간담회
- 2014. 10월 부시장 와 4명 유네스코 음악창의도시인 이탈리아 볼로냐, 영국 글라스고, 벨기에 겐트 방문
- 2015. 4월 시장님 2015 유네스코 창의도시 연례 대회(일본 가나자와) 및 유네스코 본부 방문, 네트워크 가입 의지표명과 지지 당부

Chapter 4

## 향후 프로젝트

## 향후 추진 프로젝트

### 통영 페스티벌 오케스트라

- 한국문화예술위원회, 일본문화부, 홍콩청부 지원으로 2015년 한국, 일본, 중국 전문 음악인들로 구성
- 2017년 첫 유럽 순회공연을 시작으로 일본, 중국, 동남아시아의 공연계획

### ISCM 세계음악의 날 2016 "내일의 소리"

- 국제현대음악협회(ISCM)와의 협업, 7일 동안 현대음악의 공연
- ISCM의 50개국 회원도시들이 참여해 새로운 작품 발표, 국제 컨퍼런스

### 작곡가 워크 운영

- 통영과 문화 협업 관계 있는 국제 기관들과 함께 매년 명성있는 클래식 작곡가를 소개하는 페스티벌
- 2015년 잘츠부르크의 모짜르트 워크에 이어 2016년 독일 작곡가 슈베르트 2017년과 2018년 쇼팽과 베토벤 소개 계획

### 미녀와 야수 - 앙상블과 영화의 협업 오페라

- 2016년 음악제 기간 중 공연 계획
- 유네스코 영화 창의도시 부산, 유네스코 디자인 창의도시 서울, 홍콩 예술 페스티벌, 지휘자 필립 글라스가 이끄는 뉴욕 앙상블 협업

### 윤이상 100주년 기념 행사

- 2017년 작곡가 윤이상 탄생 100주년 기념(1917-1995)하기 위해 축제, 콘서트, 세미나, 워크숍 등 다양한 행사 개최



감사합니다

【 발표 6 】

---

# 원 주 시

전영철 | 상지영서대학교 호텔경영학과 교수

---



# 원주시 유네스코 문학창의도시 네트워크 가입에 대한 준비



전 영 철  
(상지영서대학교 교수)

## 목차

- I. 추진개요
- II. 원주시 문학부문 창의도시 추진 타당성 분석
- III. 해외 문학부문 창의도시 추진사례와 시사점
- IV. 원주시 창의도시 추진 전략
- V. 창의도시 추진 정책방안
- VI. 결어

2



3

## 1. 추진개요

- ① 원주시의 향토문화유산과 박경리 토지문학, 한 도시 한 책 읽기운동을 통한 시민독서운동을 바탕으로 하고자 함.
- ② 따라서 세계적인 도시브랜드의 구축 트렌드에 맞게 문학분야를 특화된 문화도시를 구축
- ③ 유네스코 창의도시 문학네트워크에 가입하여 도시이미지를 창출하고 문화산업을 기반으로 창의산업 발전에 기여하고자 함.
- ④ 이를 통해 군사도시 이미지를 탈피하여 국제적인 고품격 문화도시로 자리매김하고자 함.
- ⑤ 창작, 출판, 인쇄 등 문학분야 창의산업의 발전 및 일자리를 창출하고자 함.
- ⑥ 2019년 가입신청서 제출을 목표로 추진

4



## [원주는 왜 우리는 이 길을 가려 하는가?]

- 유네스코 창의도시 추진은 결과보다 과정(process)이 중요한 것으로 원주라는 도시브랜드를 세계에 어떻게 어필하는지 중요한 작업임.
- 원주는 유명한 여성문인을 많이 배출했으며 정신적인 사상을 생명문화에 근간을 둔 도시로 아시아 최초의 유네스코 문학창의도시 지정에 많은 노력을 기울이고 이에 대한 성과를 거둔다면 방문자산업(visitor industry)와 창조산업의 발전 뿐만이 아니라 세계속에 자리매김하는 문화도시로 나아갈 수 있는 바탕이 될 것으로 보임.
- 아울러 시민들에게는 하드웨어 보다 콘텐츠개발과 기존 가입도시들과의 활발한 네트워크 활동을 통해서 문화적으로 문학을 향유할 수 있는 도시로 나아갈 수 있음.
- 약점으로 보이는 창조산업 육성과 다양한 국제네트워크 활동을 활발히 전개해야 함.
- 또한 시민들의 공감대를 확보하여 창조인력이 머무를 수 있는 도시환경의 구축도 요구됨.
- 사업의 시행방법은 민관 협력시스템을 구축해서 추진하는 것이 바람직.
- 중간 단계로 문화체육관광부의 문화도시나 동아시아문화도시의 추진을 동시에 제안하며 필요에 따라 국제 유네스코 책 도시 인증도 고려해 보아야 할 것으로 보임.

## 2. 원주시 문학부문 창의도시 추진 타당성 분석

- 원주는 한국의 생명문화 사상을 선도하는 인문학도시로 대하소설 박경리선생의 토지문학의 산실임.
- 또한 시민들의 자발적인 참여로 이루어지는 생활문화활동이 동아리형태로 매우 활발하게 이루어지는 지역임.
- 한 도시 한 책 읽기의 10여 년 간의 성과는 참여형 독서문화의 활동을 잘 보여주고 있음.
- 여성친화도시, 어린이친화도시인 원주는 여성문인들을 많이 배출했으며 태장도서관, 중앙시립도서관, 그림책전문도서관, 중천철학도서관, 복원도서관을 개관하는 등 많은 노력을 기울이고 있음.
- 토지문화관에서는 후속세대를 위한 창작공간과 집필실의 제공, 박경리문학제를 2010년부터 진행해오고 있음.
- 2016년부터 5개년 계획으로 그림책으로 특화된 문화도시 추진(문화체육관광부 문화도시 사업선정, 2020년까지 5년간 국비 15억원, 총사업비 37억 5천만원 지원)
- 한국연구재단 2015년 인문도시 선정

6

- 원주는 창의적인 문화도시를 목표로 시정에서 많은 노력을 기울이고 있는데 2008년 토지문학의 가치제고를 위한 중장기발전계획 수립, 2009년 생명문화창조도시 조성 및 네트워킹 방안 등의 논의가 진행되어 왔음.
- 이러한 노력을 결집하여 도시문화브랜드의 하나로 2016년부터 5개년에 걸쳐 '문화도시' 추진, 유네스코 창의도시 문학부문 네트워크 가입을 추진하고 있음.
- 2015년 7월 문화예술과 내에 전담조직 - 창의도시팀 신설 설치.
- 이에 여기에서는 유네스코의 기준을 바탕으로 원주의 타당성을 점검해 보고자 함.

7

## 2-1. 원주시 현황

구분	내용
인구	330,134명(세대수 : 134,487, 2014년 12월 현재))
도시규모	868km <sup>2</sup>
지자체 조직	5국, 직속기관 2, 사업소 9, 25읍면동
공무원 수	정원 1,442명(현원 1,423명)
예산	8,749억원(2015년, 재정자립도 23%)
지역총생산/ 기업체수	GRDP 5조 6천억원 26,239업체(2013년)
학교수	4년제 대학 5개, 전문대학 1개, 폴리텍대학 1개, 고등학교 15개
문화관광 예산	499억원(총 예산의 7.09%)

자료 : 원주시, 2015 일반현황.

8

## 2-2. 원주의 문화적 자산

### 建築物 (House)

- 강원감영, 원동성당, 원주역 급수탑,
- 법천사지, 거둔사지, 흥법사지, 스탠다드차티스은행
- 박경리문학공원, 토지문화관, 명주사고판화박물관, 뮤지엄산, 한지테마파크, 중천철학도서관

### 人物 (Human)

- 원천석, 정시한, 손곡 이달, 김금원, 박죽서, 김중열, 박건호, 이인직, 박경리, 김지하, 김성수 시인 활동, 도종환, 임교순, 이영춘, 오탁번 시인의 고향

### 城 (Castle)

- 영원산성, 금대산성, 견훤산성
- 강원감영

9

## 2-3. 원주의 자연적 자산

### 山 (Mountain)

- 치악산, 백운산, 감악산, 미륵산, 봉화산, 건등산

### 江 (River)

- 남한강, 섬강, 원주천

### 路 (Road)

- 중앙고속도로, 영동고속도로, 중앙선, 원일로, 중앙로, 평원로, 서원대로
- 치악산 둘레길, 고둔치길

10

## 2-4. 원주시 창조산업 현황

연도별	출판,영상,방송통신 및 정보서비스업		교육서비스업		예술, 스포츠업 및 여가관련서비스업	
	사업체수	종사자수	사업체수	종사자수	사업체수	종사자수
2013	130	1,914	1,359	11,397	784	2,170
2012	121	1,745	1,290	10,827	736	2,012
2011	111	1,663	1,269	10,105	711	1,953
2010	97	1,479	1,255	10,103	699	1,918
2009	93	1,563	1,207	9,735	671	1,929

자료 : 강원도, 사업체조사 보고서, 2014.  
2015년 현재 출판사 158개, 인쇄소 87개소.

11

## 2-5. 유명 문학인 현황

인물	주요 내용	비고
김금원(1817-)	- 조선후기 대표 여류시인 - 1830년 14세의 나이로 금강산유람 후 '호동서 락기'를 남김, '삼호정시단'을 설립 운영.	여류시인
김충렬 (1931-2008)	-대만에 유학, 중국문화대 부교수로 중국철학 강의, 고려대 철학과 교수(1971-1996) -정신문화연구원 설립위원(1976) -중천철학도서관 건립(2015. 10)	
박경리 (1926-2008)	-1955년 김동리 추천으로 '현대문학'에 '계산' 게재 -1969년부터 1994년까지 26년간 대하소설 '토지' 집필 -1980년 원주(현 박경리문학공원)에 정착, 1994년 8월 15일 '토지' 탈고	여류소설가
박죽서 (생몰년 미상)	-조선후기 대표 여류시인 -10세로 추정되는 시기에 '죽서시집'발간	여류시인

12

인물	주요 내용	비고
원천석(1330-)	-운곡시사를 남김 -청구영언에 수록된 '회고가'의 작가	
이 달 (1539-1612)	-조선 중기의 시인으로 호는 손곡(蓀谷) -신분에 제약을 받지 않은 시(詩) 창작에서만은 자유로와 고통을 시로 승화	
정시한 (1625-1707)	-퇴계학파의 성리학자 -산중일기를 남김	
임윤지당 (1721-1793)	-조선시대 여성 성리학자 -윤지당유고로 간행	여성 성리학자
이인직(1862-1916)	-경기도 이천태생 소설가 -우리나라 최초의 신소설, 원주를 배경	
김지하 (1941-)	-1980년대부터 생명사상 제창 -대한민국 대표시인	
박건호 (1949-2007)	-대한민국 대표 작사가 -3,000여 곡의 작품을 남김	
장일순 (1928-1994)	-호는 무위당 -도시와 농촌 직거래조직인 '한살림'창립	

13

인물	주요 내용	비고
이영춘	교육자와 시인으로 활동하며 원주여고 교장으로 정년퇴직했으며 문학예술을 통한 청소년 인성교육에 노력	
김성수	-한국문인협회 원주지부장, 강원문협 시조분과위원장을 역임했고 원주교육문화원과 삼지영서대에서 문예창작을 강의했음. 현재 원주교육청 문학영재반 지도강사로 활발한 활동	
도종환	중학교 국어교과서에 시 「어떤 마을」이, 고등학교 문학, 국어교과서에 「흔들리며 피는 꽃」 등 여러 편의 시와 산문이 실려 있음	
임교순	동화 작가요 시인으로 작품이 지닌 순수성은 어린 아이들의 눈으로 보고 듣는 그 입체감을 확연하게 발견	
오탁번	고려대 국어교육과 교수로 재직하다 퇴직했으며 1966년 동아일보 신춘문예를 통해 등단한 오 시인은 '너무 많은 가운데 하나', '생각나지 않는 꿈', '겨울강', '1미터의 사람' 등의 시집과 '처형의 땅', '저녁 연기', '순은의 아침' 등의 창작집, '현대시의 이해' 등 평론집을 냈음	
출판		
한만년 (일조각대표)	원주출신 한만년이 1953년에 설립된 출판업체. 역사·어문학·사회 및 자연과학 분야의 학술도서를 전문으로 간행하고 있는 출판사로서 1953년 9월 한만년(韓萬年)이 설립하여 1970년대까지는 각종 대학교재·일반교양도서와 문교부 2종도서를 발행. 1990년대에도 일반출판사들이 기피하는 전문도서만을 꾸준히 출판. 소재지는 서울특별시 종로구 공평동.	

14

## [원주 문학사적 연대기]

려말선초(1330-)	1625-1707	1539-1612	1721-1793	1810-1857 (1851)	1926-2008
운곡 원천석	우담 정시한	손곡 이달	임윤지당	김금원 박죽서	박경리

### ○ 원주문학의 핵심 키워드

- 생명문학
- 여성문학
- 기행문학
- 은둔

15

## 2-7. 문학 및 기록관련 시설 및 공간

문화시설	내용	비고
고판화박물관	- 옛날 판화를 전시하는 전문박물관 - 중국, 일본, 몽골, 티벳, 네팔 등의 세계 고판화 - 2,500여 점의 유물 소장, 뮤지엄스페이 운영	
한지테마파크	- 700년의 수명을 간직한 원주한지의 모든 것 을 체험해 볼수 있는 공간	
뮤지엄 산	- 종이의 탄생, 제지기술발전사를 볼 수 있는 페이퍼갤러리와 판화공방이 있음	
박경리문학공원	- 박경리 선생의 대하소설 토지가 탈고된 집 - 박경리문학의집이 건축되어 토지와 작가의 삶에 대해 학습할 수 있는 곳	
강원감영	- 1395년부터 1895년까지 조선시대 강원도의 행정 관청이 있 던 곳	
도지문화관	- 신진문학인들에게 창작 및 집필공간 제공	
중천철학도서관	- 철학 및 한국학연구와 학술활동 수행 공간	
오랜미래 신화미술관	- 신화적 세계관을 바탕으로 신화와 상징을 풀어내서 재미있 고 창조적인 미술로 만든다는 취지로 건립	

16

## 2-8. 문학관련 민간 단체 현황

문화단체	내용	비고
원주문인협회	-회원 83명으로 이중 평론 2, 시 52, 수필 8, 시조 11, 소설 2, 아동 4명이 활발히 활동하고 있음.	
원주민예총 문학장르	- 위원장 김연덕을 위시로 활발히 활동	
원주여성문학인회	-청소년 문학강좌, 여성문화특강, 동화로 풀어가는 인문학교실, 시화전, 학부모를 위한 독서자료 프로그램 운영	
도지시낭송회	- 박경리문학공원을 중심으로 시낭송대회 및 시낭송의 밤 진행	
시치미	-시 동호회	
도지학회	-소설 도지학교, 청소년 도지학교, 동화도지학교 운영	
사회적협동조합 그림책도시	-그림책을 활용하여 제작, 작가초청강연 등을 통해 원주를 그림책 허브도시로 육성	

17

## 2-9. 문화인력(Humanware) 현황

구분	단체명	활동내역
공공 문화기관	(재)원주문화재단	지역문화예술진흥
	원주문화원	원주 문화재 계승 및 발전
	원주영상미디어센터	미디어를 통한 퍼블릭 액세스
	원주매지농악보존회	무형문화재 계승·발전
	도지문화관 박경리문학공원	예술가의 창작과 저술을 위한 공간 소설가 박경리 '도지' 집필공간 문학공원화
문화기반 사회적 기업	(사)한국전통예술단아울	국악 전문 예술단체
	(사)음악만들기앙상블 - 예비	클래식 공연예술단체
	사회적협동조합그림책도시	그림책 북 아트 지도 외
전문 예술법인	강원도지정 전문예술법인 원주시 소재 - 총 16개	공연전문예술단체
	원주시립교향악단 원주시립합창단	전문음악공연단체 전문음악공연단체
무형문화재	중요무형(1)/강원도지정무형(6)	웃칠, 매지농악 등
문학관련단체	원주문인협회 외 33개	시낭송회, 인문학교실, 문화예술교육 등 18

## 2-10. 원주의 타당성 진단 지표

문화와 산업의 연계	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 높은 가치가 있는 문학작품의 출판 : ▲</li> <li>• 창작 및 출판기반 확충 및 국제시장 진출 : X</li> </ul>
문학적 재능을 지닌 창의적인 후속작가 양성	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 문학관련 다양한 국제행사 참여로 시민 문학적 소양 고취 : ○</li> <li>• 창의적인 작가 육성 및 일반 청소년 및 대학생 교육 : ○</li> </ul>
국제적인 관심 집중	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 문학부문 및 다른 창의도시 네트워크 국내외 도시간 다양한 교류 촉진 : △</li> <li>• 한국 및 외국으로부터 다양한 창의적인 인재들과의 교류 : ○</li> </ul>

19

## 2-11. 원주의 타당성 진단 결과 대응방안

- 문학네트워크 및 문화산업 기반 마련
- 창의도시로 가기 위한 가장 기본적인 출판기반과 번역, 타 창의도시들과의 네트워크 체계가 미약한 실정으로 이에 대한 보완이 시급
- 출판기반을 빨리 가져가기 위해서는 기존의 전자출판으로 대체되는 일반출판보다는 소장가치와 시장규모가 쉽게 줄어들지 않은 그림책출판도시로 가는 것이 바람직.
- 컨설팅/자문 획득 / 정보획득
- 다양한 지원 프로그램 활성화
- 국제적인 마케팅 활동 지원
- 국제 협력 노력 필요

20



### 3. 문학부문 창의도시 지정사례 분석



21

순	지정도시	지정일자	특징	비고
1	영국 에든버러	2004년 10월	저명 문학인 및 문학작품	
2	호주 멜버른	2008년 8월	출판산업 활성화	
3	미국 아이오아시티	2008년 11월	국제도서축제 개최	
4	아일랜드 더블린	2010년 7월	유럽 최초의 작가박물관 및 도서관 다수	
5	아이슬란드 레이카빅	2011년 8월	1인당 세계 최고 출판활동	
6	영국 노리치	2012년 5월	출판산업의 성장	
7	폴란드 크라쿠프	2012년 10월	다수의 출판사, 서점, 문화센터 등	
8	뉴질랜드 더니든	2014년 12월	문학관련이벤트, 비즈니스, 지역주민 참여형 활동	
9	스페인 그라나다	2014년 12월	작가 문학적 배경 및 활동도시	
10	독일 하이델베르크	2014년 12월	번역, 문학적 장소, 독서도시, 출판업	
11	체코 프라하	2014년 12월	플뿌리 문학도시, 도서관 200개 중심	

22

### 3-1. 영국 에든버러(Edinburgh)



- 코난 도일(셜록 홈즈), 윌터 스콧(아이반호), 로버트 루이스 스티븐슨(보물섬, 지킬 박사와 하이드) 등 문학사에 획을 그은 지역작가와 남기 작가 등의 고향이며, 오늘날에는 이언 램킨, 어빙 윌쉬, 그리고 해리포터의 작가인 J.K. 롤링이 에든버러를 주 무대로 삼아 창작활동을 벌이고 있음.
- 1508년 스코틀랜드 지역 최초 책이 인쇄되었던 도시가 바로 에든버러인 만큼 출판업의 역사상 유의미한 곳
- 문학관련 기관의 집중과 문학자산을 보유
- 문학관련 국제행사 개최-국제도서축제, 맨부커 국제시상식, 스코틀랜드서적 100선, 갈론 문학여행자, 에든버러 문학의 친구 등과 같은 도서를 출간
- 2004년 창의도시 선정

#### We Focus On

- 1  Promoting Scotland's Literature  
providing information about our rich heritage
- 2  Literary Tourism  
promoting Edinburgh as a great City of Literature
- 3  Literary Excellence  
celebrating publications and learning in new ways
- 4  International Outreach  
maintains a lead role in the London Times literary

Our industry, cultural and creative organisations all work together to promote literature and reading.

*It is impossible to live in  
Edinburgh without sensing  
its literary heritage*

J. K. Rowling  
*author of the Harry Potter series*



25

- 출판업 성장이 문학발전에 기여
- 시민들의 자발적인 관심과 참여가 동력
- 하나의 책, 하나되는 에딘버러 운동
- 문학자원을 관광자원으로 적극 활용
- 이야기(story)의 중요성 인식과 스토리텔링 센터를 통해 전문 스토리텔러 육성.

26

### 3-2. 아일랜드 더블린(Dublin)



- 아일랜드 국립도서관, 체스터 비티 도서관(예술 도서관), 마쉬 도서관(가장 오래된공립도서관), 더블린 작가 박물관, 제임스 조이스 박물관, 트리니티 대학에 비치 된9세기 켈스의 저서(The Book of Kells) 등 문학 관련 관광지가 즐비.
- 이러한 역사적으로 중요한 문학 유산이 아직까지 사회와 시민들에게 많은 영향을끼치고 있음.
- 매년 더블린 작가 축제(Dublin writers' Festival), 더블린 도서 축제(Dublin Book Festival), 아일랜드 문학 축제가 열리고, 시민 전체가 한 권의 책을 읽는 '원 시티, 원 북' 캠페인을 진행.
- 국제 임팩 더블린 문학상(International IMPAC Dublin Literary Award)은 한 작품에 주어지는 상금이 가장 많은 문학상으로 유명.





29

- 사회, 경제적 기대효과 기대
- 문화적, 사회적 자산의 활용
- 1년 열두달 이어지는 문학축제
- 유네스코 창의도시 사업이 시민의 삶에 어떤 긍정적인 변화를 가져오는지 스스로 인식할 수 있도록 하는 것이 중요
- 관광산업 부흥과 작가지원 기대
- 어린이를 위한 책임기 운동 활성화

30

### 3-3. 영국 노리치(Norwich)



- 1395년 줄리안(Julian)이라는 최초의 여성 소설가 배출하였으며, 최초의 영국도시들의 출판(16세기)과 최초의 국회 토론(18세기) 자료 출판 역사를 갖고 있음.
- 1608년 최초의 지역 도서관 세웠고, 1701년 지역 신문을 출간
- 역사적 문화적 전통이 뛰어나며 집필 공동체가 번창하는 지역.
- 노리치의 독립 출판사들은 영국 전체의 5%를 차지하는 등 지역의 경제적 이윤을 창출하는데 공헌.
- 2003년에 세워진 노리치 글쓰기 센터(Writers' Centre Norwich) - 워크샵, 강의, 글짓기 대회 등을 통해 전문적인 작가를 양성.
- 국제 글쓰기 센터 건립 (2012년)

43



32

- 1970년 이스트앵글리아대학교에 영국 최초 문예창작과 설치(석사과정)
- 영국문학번역센터 설치
- 도서관의 아웃리치 활동과 복합 창조공간
- 창의도시의 핵심인 글쓰기 센터

33

## 4. 원주시 창의도시 추진전략

- 유네스코 ‘문학도시’ 가입 지정 전략 수립
- 원주 창의산업 육성 전략 수립
- 창의도시 로드맵 플랜 수립
- 창의도시 네트워크 컨퍼런스
- 활발한 상호 의사소통

34

## 4-1. 유네스코 문학창의도시 원주비전

비전 : 세계적인 문학 창의도시 원주

유네스코 문학 창의도시

인적 인프라 : 문학인, 그림책 작가, 문학관련 교수 등 전문가

문화적 인프라 : 문학 진흥정책, 문학관련 문학공원, 도서관, 교육시설

창의적인 활동 : 토지문화축제, 국제작가상 시상, 그림책도서전

35

## 4-2. 유네스코 문학창의도시 추진전략



36



### 4-3. 유네스코 문학창의도시 추진방향

- ① 문학적 상상력이 도시 전체에 투영되는 도시
- ② 그림책, 여행관련독립출판, 연극 및 공연산업을 매개로 한 문화산업이 활력화된 도시
- ③ 문학도시를 통한 지역공동체의 회복, 공동체 활성화, 지역정체성 회복
- ④ 동계올림픽의 관문.배후도시로서 문화적 정체성 제고
- ⑤ 방문자에게 문화적으로 매력적인 창의도시
- ⑥ 시민참여주도형 도시로 지속성 확보
- ⑦ 지역 내.외 거버넌스 체계 구축 및 다양한 단위와 네트워크 구축
- ⑧ 자발성, 통합성, 연계성, 창의성, 다양성 추구

37

### 4-4. 유네스코 문학창의도시 추진 10대 과제

순	내용	비고
1	문학도시 하드웨어 구축 - 각종 도서관 및 그림책전문도서관	
2	문학창조문화산업센터 구축	
3	문학기반도시 구축 - 서점, 북책카페, 스토리텔링센터	
4	문학인력양성 - 그림책작가, 희곡작가, 여행독립출판시민 육성	
5	문학트레일 구축(문학지도작성 및 문학투어개발)	
6	박경리문학제의 세계화	
7	그림책 도서전시회	
8	한 도시 한 책 읽기운동 확산	
9	문학창의도시 네트워크 포럼 개최	
10	창의도시 가입 및 지정 지원회득 국제 네트워크 활동	

38

#### 4-4-1. 문학도시 하드웨어 구축(2015-지속 추진)

사업명	문학도시 추진을 위한 그림책전문도서관 및 도서관 확충	비고
사업 추진목표	책 읽는 도시 및 그림책 창작환경의 산실로서 도서관 건립추진	
사업추진 전략 및 실행 방법	① 중앙도서관 인근에 그림책전문도서관 건립 ② 인구 밀집지역을 중심으로 작은 도서관 지속 확충 ③ 향후 유휴공간 활용 그림책박물관 건립 ④ 지역주민 및 그림책작가 지망생을 위한 지속적인 프로그램 개발 ⑤ 특화전문도서관으로 작가와 지역주민의 교류점 형성	
기대효과	① 그림책을 통한 계층간, 지역간 갈등해소 ② 한 도시 한책읽기 운동의 지속적 추진동력 확보 ③ 도시 장소마케팅의 랜드마크화 추진	

39

#### 4-4-2. 문학 창조문화산업센터 구축(2017-)

사업명	문학 창조문화센터 구축	비고
사업 추진목표	창의예술교육, 그림책콘텐츠개발 및 출판, 유통생산 기반의 허브 구축	
사업추진 전략 및 실행 방법	① 문화도시 사업비 중 일부 반영 ② 작가, 입주작업실, 책출판사, 스토리텔링센터, 문학 창업지원센터 등 운영 ③ 책과 관련한 일자리 창출 ④ 공간은 기존 공간이나 유휴공간 리모델링 활용	
기대효과	① 청년작가 지망생을 위한 지역 내 창조산업지원센터 개념의 구축	

40

### 4-4-3. 문학도시 기반구축(2015-)

사업명	문학도시 기반구축 사업	비고
사업 추진목표	교통접근성의 개선으로 인한 국내 출판유통의 거점화, 그림책카페, 스토리텔링센터 구축	
사업추진 전략 및 실행 방법	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 제2의 출판도시를 목표로 출판 유통창고 유치 및 서점 유치</li> <li>② 문학창의도시에서만 볼 수 있는 수제본 한정 한정판 도서관매</li> <li>③ 기존공간을 리모델링 스토리텔링센터 건립</li> <li>④ 원도심을 중심으로 책카페 및 북 카페 활성화</li> </ul>	
기대효과	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 기존 및 유휴공간 활용극대화를 통한 문학도시 기반 구축</li> <li>② 방문자산업과 연계 추진</li> </ul>	

41

### 6-2-4. 문학인력 후속세대 양성(2015-지속 추진)

사업명	문학인력 후속세대 양성	비고
사업 추진목표	기존의 인력양성 프로그램을 구체화하고 현실적으로 운영	
사업추진 전략 및 실행 방법	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 작가 양성 프로그램의 내실 있는 운영을 위한 인력 교육센터 마련</li> <li>② 전문사서와 자원활동가 양성</li> <li>③ 스토리텔러 양성</li> <li>④ 청년희곡작가 양성을 위한 공모전 실시(문화재단 사업)</li> <li>⑤ 여행독립출판을 위한 시민교육 프로그램 운영</li> </ul>	
기대효과	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 문학도시추진을 위한 휴먼웨어 양성</li> <li>② 지역 내 창조산업분야 일자리 창출효과 극대화</li> </ul>	

42

#### 4-4-5. 문학트레일 구축(2015-)

사업명	문학트레일(trail) 구축	비고
사업 추진목표	원주를 중심으로 문학적인 장소를 잇는 문학트레일(trail) 구축	
사업추진 전략 및 실행 방법	① 박경리 선생의 단구동 저택인 박경리문학공원, 토지 문화관 사택, 연세대 원주캠퍼스 청송관 인근 문장비 연결 ② 박경리선생의 소설공간인 하동평사리, 진주, 통영, 서울 연결 ③ 원주의 문학인물인 박건호시인, 손곡이달, 정철의 섬강 간현, 이인직의 치악산 무대, 연세대 원주캠퍼스 윤희주시비, 중천철학도서관 등을 연결 ④ 기록의 시작인 종이와 판화에 대한 지역전문박물관 연계 : 한지테마파크-고판화박물관-뮤지엄산 페이퍼갤러리 등 ⑤ 김금원의 기행문학 트레일	문학지도  문학투어 개발
기대효과	① 도시 장소마케팅의 랜드마크화 추진 ② 방문자산업 연계 - 한국관광공사 연계	

43

#### 4-4-6. 박경리문학제의 세계화 및 박경리문학상 인지도 제고(2015-)

사업명	박경리문학제의 세계화 및 박경리문학상인지도 제고	비고
사업 추진목표	박경리선생의 선양사업 일환인 문학축전의 세계화 추진으로 문화도시 및 문화적 자산으로 육성	
사업추진 전략 및 실행 방법	① 서사음악극 '토지'의 공연 ② 박경리문학상 시상식, 문학포럼, 전국청소년백일장, 박경리문장 낭독대회, 공연, 축하음악회의 완성도 제고 ③ 원주 및 국내 소설 공간에 대한 투어 진행 ④ 박경리문학상에 대한 인지도 제고노력 ⑤ 원주 희곡상 공모(2015년도부터 문화재단 사업으로 실시)	
기대효과	① 문학제의 세계화를 통한 국제적인 인지도와 문화도시 이미지 제고 ② 원주의 대표적인 문화자산화	

44

#### 4-4-7. 그림책 도서전시회(2017-)

사업명	그림책 도서전시회	비고
사업 추진목표	처음에는 그림책축제로 시작해 점진적으로 그림책박람회 수준까지 발전	
사업추진 전략 및 실행 방법	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 국내외 그림책 전시회</li> <li>② 그림책 체험, 작가체험</li> <li>③ 원주 그림책작가상 제정 수여</li> <li>④ 그림책인형극 및 마임, 마당극 등의 문화공연 도입</li> <li>⑤ 그림책 작가, 그림책 출판사 전시</li> <li>⑥ 그림책 베품시장 및 프리마켓 실시</li> </ul>	
기대효과	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 원주만이 아닌 세계인들이 참여하는그림책도시로의 발전</li> <li>② 시민참여형 축제로 남녀노소가 그림책을 매개로 소통</li> <li>③ 문화산업 및 창조산업의 시발점 역할 수행</li> </ul>	

45



46

#### 4-4-8. 한 도시 한책읽기운동 확산(2015-)

사업명	한 도시 한책읽기운동 확산	비고
사업 추진목표	원주의 소중한 민관협력사업의 결과인 한 도시 한 책 읽기운동의 확산	
사업추진 전략 및 실행 방법	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 12,773명이 참여했던 한 도시 한 책 읽기 운동의 확산을 위한 자율적인 공간을 활용한 확산</li> <li>② 전자출판이나 스마트환경을 충분히 활용한 하루 한 페이지 읽기 서비스 등의 제공</li> <li>③ TED나 세바시 같은 형태의 독서공유 프로그램 매체 개발 진행 필요</li> </ul>	
기대효과	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 책읽고 사색하는 독서인문학도시로서 발전</li> <li>② 도서관 활성화 및 시민 문화역량제고</li> </ul>	

47

#### 4-4-9. 창의도시 포럼 개최(2015-)

사업명	창의도시네트워크포럼 개최	비고
사업 추진목표	유네스코 창의도시 네트워크에 가입 지정 받기 위한 공감대형성 및 지원서한을 받기 위한 국내.외 활동 필요	
사업추진 전략 및 실행 방법	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 원주시 시민, 전문가, 협의체를 대상으로 한 창의도시 네트워크 포럼 개최</li> <li>② 유네스코 한국위원회 창의도시 담당, 국내 유네스코 창의도시 기 가입도시 관계자를 초청하여 신청에 따른 대비사항 점검 및 네트워크 구축</li> <li>③ 문화부문 창의도시 관계자 초청 국제포럼 개최</li> </ul>	'토지의 날 행사'나 '박경리문학제' 기간에 개최
기대효과	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 대 시민 공감대 형성</li> <li>② 지역 실행관계자들과의 정보 공유</li> <li>③ 국내.외 기 가입도시들의 지지 획득 및 네트워크 구축</li> </ul>	

48

#### 4-4-10. 창의도시 가입 및 지정 지원획득 국제 네트워크 활동 (2015-지속 추진)

사업명	창의도시 가입 및 지정 지원획득 국제네트워크 활동	비고
사업 추진목표	아시아권의 최초 도전 국가이기 때문에 기 가입도시에 아시아적 가치와 근.현대문학에서 출발하여 그림책도시까지의 비전 설명 필요	
사업추진 전략 및 실행 방법	① 유네스코 문학부문 창의도시 네트워크에 가입된 기존 도시에 대한 원주를 소개하고 담당자를 만나 '원주의 꿈'을 설명하는 기회 마련 필요 ② 기존의 창의도시 컨퍼런스 참여나 도시방문 담당자 면담을 통해 네트워크 구축 필요 ③ 사전에 치밀한 준비를 하여 진행 필요 ④ 유네스코 외부 평가기관인 국제펜클럽(IPA)에 대한 방문도 필요	
기대효과	① 아시아적 가치와 한반도 국가도시에서의 문학도시 구축 필요 ② 지원서 제출에 꼭 필요한 5건의 추천서 획득	

49

#### 4-4-11. 기타 필요사업

- ① 원주의 도시가 지니는 생명, 건강도시의 이미지 전달 노력 필요
- ② 기존의 기 추진 문학관련 사업들을 잘 포장해야 함.
- ③ 도시 곳곳에 시민들이 손쉽게 문학이나 그림책을 체험할 수 있는 일상의 경험 및 참여공간 마련 필요
- ④ 문학이 도시경제에서 역할을 할 수 있도록 재정적, 행정적 지원을 위한 제도적 장치 마련 필요
- ⑤ 공공 및 민간, 전문기관, 시민사회, 문화예술단체, 기업 등을 아우르는 파트너십을 통한 발전 필요
- ⑥ 가칭 원주 창의도시시민협의회를 구성하여 정기적인 논의 구조의 포럼마련 필요.
- ⑦ 가입을 위해 제안된 요건들을 체크리스트로 삼아 각각의 자산과 실태 점검하고 부족한 부분에 대한 정책적 지원 필요
- ⑧ 시민들의 참여를 이끌어낼 수 있는 전담조직 및 전문매체 운영 필요 (웹사이트, 온라인저널, 블로그 등등)
- ⑨ 각종 수상제도 도입 기반확대 및 재생산체계 구축

50

## 5. 창의도시 추진 정책방안

- ① 시 담당부서에 전담팀 구성 필요
- ② 문화예술과 산하 창의도시팀 구성
- ③ 필요 시 조례제정 실시 - 추진중
- ④ 예산수립 및 확보 필요 - 시급한 과제
- ⑤ 담당업무 : 창의도시 추진  
 문화도시 추진  
 그림책문화도시 추진  
 박경리문학사업(공원, 문화관 운영, 박경리문학제 등등 )

51

### 5-1. 추진협의체 구성

구분	소속(기관/단체명)
전문가 (또는 전문가)	그림책도시 협동조합
	지역대학교
	원주문화재단
	한국문인협회 원주시지부
시민협의체 (또는 시민리더)	한도시 한책읽기
	북스타트 코리아
	도지사사랑회
	원주여성문화인회
	원주지속가능발전협의회
	토지문화재단
	아이코리아
	패랭이꽃그림책버스
행정부서	원주시청 문화예술과
	원주평생교육정보관
	원주시립도서관
	박경리문학공원
민간기관 (비영리기관 및 관련 산업체)	뮤지엄 산(한솔문화재단)
	아이코리아
	지약산고양화박물관
	원주예총
	원주민예총
도민문화운동	



## 5-2. 추진 일정



53

## 5-3. 현재 추진 중

- 원주 문학자원 조사(진행)
- 기존 행사, 운동, 시설 및 단체 네트워킹(진행)
- 기본 문학자원 번역 및 외국에 소개(진행)
- 토지문학제 실시(매년 10월-11월)
- 인문도시 사업 동시 진행(2015년 8월 -)
- 해외 문학창의도시와의 네트워킹(진행)
- 언론과의 공동 진단(2015년 7-10월)
- 창의도시전담팀 설치(2015년 7월)

54

## 6. 결어

- 약점으로 보이는 다양한 국제네트워크 활동을 활발히 전개해야 함.
- 또한 시민들의 공감대를 확보하여 창조인력이 머무를 수 있는 도시환경의 구축도 요구됨.
- 사업의 시행방법은 민관 협력시스템을 구축해서 추진하는 것이 바람직.
- 유네스코 창의도시 추진은 결과보다 과정(process)이 중요한 것으로 원주라는 도시브랜드를 세계에 어떻게 어필하는지 중요한 작업임.
- 원주는 유명한 여성문인을 많이 배출했으며 정신적인 사상을 생명문화에 근간을 둔 도시로 아시아 최초의 유네스코 문학창의도시 지정에 많은 노력을 기울이고 이에 대한 성과를 거둔다면 방문자산업(visitor industry)와 창조산업의 발전 뿐만이 아니라 세계속에 자리매김하는 문화도시로 나아갈 수 있는 바탕이 될 것으로 보임.
- 아울러 시민들에게는 하드웨어 보다 콘텐츠개발과 기존 가입도시들과의 활발한 네트워크 활동을 통해서 문화적으로 문학을 향유할 수 있는 도시로 나아갈 수 있음.
- 중간 단계로 문화체육관광부의 문화도시나 동아시아문화도시의 추진을 동시에 제안하며 필요에 따라 국제 유네스코 책 도시 인증도 고려해 보아야 할 것으로 보임.

55

# 부 록

---



## [주요 참석자 명단]

### ▶ 기초발제자

#### 마사유키 사사키

일본 도시샤대학교 교수

Email: [ma7sasaki2@ybb.ne.jp](mailto:ma7sasaki2@ybb.ne.jp)

#### 윤지영

부산발전연구원 박사

Email: [yoon2012@bdi.re.kr](mailto:yoon2012@bdi.re.kr)

#### 한경구

서울대학교 자유전공학부장

Email: [hanthro@snu.ac.kr](mailto:hanthro@snu.ac.kr)

#### 이지연

통영 유네스코 음악창의도시

지정추진위원회 위원장

Email: [lgy4555@lycos.co.kr](mailto:lgy4555@lycos.co.kr)

#### 구니히로 노다

일본 창의도시네트워크 고문

Email: [nomad@rs.tottori-u.ac.jp](mailto:nomad@rs.tottori-u.ac.jp)

#### 전영철

상지영서대학교 호텔경영학과 교수

Email: [jycwonju@gmail.com](mailto:jycwonju@gmail.com)

### ▶ 발표자

#### 김귀배

유네스코한국위원회

문화커뮤니케이션팀장

Email: [k bkim@unesco.or.kr](mailto:kbkim@unesco.or.kr)

### ▶ 토론자

#### 박경립

강원대학교 도시건축학부 교수

Email: [krpark@kangwon.ac.kr](mailto:krpark@kangwon.ac.kr)

#### 오재환

이천시청 문화관광과 창의도시교류팀 담당

Email: [doltank@korea.kr](mailto:doltank@korea.kr)

#### 이철호

부산대학교 국제대학원 교수

Email: [chlee58@hanmail.net](mailto:chlee58@hanmail.net)

#### 류재한

광주미디어아트 창의시민포럼 대표

Email: [bbb3ddd3@hanmail.net](mailto:bbb3ddd3@hanmail.net)

### ▶ 사무국

#### 서지형

유네스코한국위원회

문화커뮤니케이션팀 담당관

Email: [jeeseo@unesco.or.kr](mailto:jeeseo@unesco.or.kr)

#### 정승원

전주시청 문화체육관광국 관광산업과 담당

Email: [fantaria@korea.kr](mailto:fantaria@korea.kr)

#### 박선

유네스코한국위원회 문화커뮤니케이션팀

Email: [culture.sd@unesco.or.kr](mailto:culture.sd@unesco.or.kr)

2015 유네스코 창의도시 네트워크 워크숍